

# EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUILLLO  
General Franco, 152  
Telf. Administración 4089  
Redacción, 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia  
FUNDADO EN EL AÑO 1878  
Depósito legal - C. 7 - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntorio, 28  
Teléfs.: Administración, 1427  
Redacción, 1227

Miércoles, 20 de Diciembre de 1961

Año LXXXIII

Número 27.4.7

Precio: 1'50 Ptas



La imprevisión es lamentable...  
por eso le aconsejamos:  
Asegúrese en «LA PREVENTIVA»

## La "Operación Clavel" enlutó a Sevilla

### Una avioneta que sobrevolaba la caravana se precipitó sobre

Traslado de un templo románico de Puertomarín

El Cardenal Primado, Sr. Pla y Deniel cumple 85 años de edad

### el público junto al puente del Tamarguillo

### Veinte muertos y más de un centenar de heridos en el accidente

SEVILLA, 19. (Cifra).— Una de las avionetas que sobrevolaba la caravana de la "Operación Clavel", perdió altura, a las 13,30 hora, aproximadamente, y se precipitó sobre la carretera; exactamente a la salida del puente sobre el arroyo Tamarguillo, Sus dos tripulantes resultaron muertos.

El accidente ocasionó también diversas víctimas entre el público que esperaba el paso de la caravana.

SEVILLA SE DISPONIA A VIVIR UNA JORNADA INVOLUDBLE

SEVILLA, 19. (Cifra).— En el Gobierno Civil se ha facilitado la siguiente nota:

"Una de las avionetas que acompañaba a la "Operación Clavel" cayó en picado en la autopista de San Pablo, ocasionando

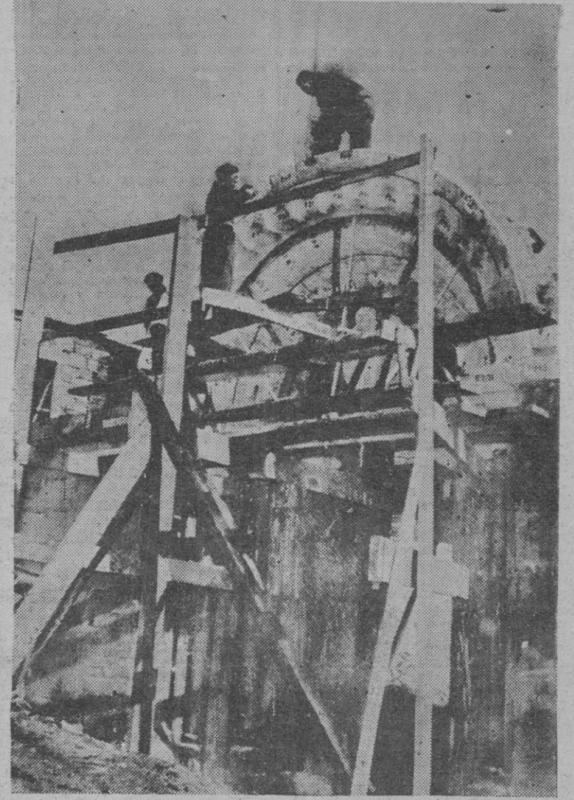
do numerosas víctimas haciendo luctuosa la brillante jornada que con gran júbilo esperaba la ciudad. Las autoridades todas muestran su profundo pesar por lo que han sido suspendidos en señal de duelo todos los actos que se habían organizado".

Los periodistas manifestaron a su vez en el Gobierno Civil que el Ministro Delegado Permanente del Gobierno en Sevilla Sr. Guai Villalbi, llegará mañana para presidir el sepelio de las víctimas. Asimismo, las autoridades locales que son procuradores en Cortes no se desplazaron a Madrid para permanecer en esta capital con motivo de este desgraciado suceso.

Efectivamente, Sevilla se disponía a vivir una jornada inolvidable. El corresponsal de la agencia "Cifra" que había recorrido esta mañana más de setenta kilómetros de carretera para salir al encuentro de la caravana, ha visto perfectamente como las orillas de la carretera se llenaban de habitantes de huertas y caseríos para presenciar el desfile y aplaudir a los participantes en la misma.

Ya a la altura del aeropuerto de San Pablo, engrosaba la multitud que se extendía por los varios kilómetros que separan el aeropuerto del caso de la capital y a medida que se llegaba a la plaza de España donde se había de verificar el recibimiento oficial, miles y miles de personas se agolpaban a los lados de las calles del trayecto.

Era un espectáculo hermoso y visible pocas veces el que se ofrece



La iglesia parroquial de Puertomarín (Lugo acaba de ser cuidadosamente desmontada para ser erigida de nuevo en otro emplazamiento cercano al que tuvo desde finales del siglo XII. El traslado es consecuencia del plan correspondiente al Embalse de Belesar. A este aspecto que nos ofrece la fotografía se refiere el reportaje que hallará el lector en la última página de este número.

## PANJIM, DAMAO, DIU y otros lugares

### continúan resistiendo a las fuerzas indias

### Prácticamente - dice NEHRU - han terminado las operaciones en Goa

LISBOA, 19.— Panjim, Marmagao, Damao, Diu y otros lugares de la India portuguesa siguen resistiendo a las fuerzas armadas indias, según ha declarado un funcionario portugués.

Esta declaración ha sido hecha por el portavoz a las trece horas cuarenta y cinco minutos bastante tiempo después de haber anunciado India haber terminado las operaciones en Panjim, Damao y Diu.

Damao y Diu son dos enclaves situados al norte de Goa. Panjim es la capital de Goa y Marmagao el puerto situado frente a Panjim.

El portavoz agregó que las informaciones hechas circular respecto a la rendición de Panjim, Damao y Diu "constituyen una maniobra india para presentar la situación como hecho consumado en vista de la desfavorable reacción del Consejo de Seguridad a la agresión india.—Efe.

PRÁCTICAMENTE TERMINADAS LAS OPERACIONES EN GOA — SEGUIN NEHRU

NEUVA DELHI, 19. — El jefe del Gobierno indio, Nehru, ha declarado que "prácticamente han terminado las operaciones en Goa".

Nehru negó a comentar el anuncio británico de que se ha-

bía enviado una fragata para recoger los ciudadanos británicos en Goa. Pero dijo que "el personal británico y otras personas — aun portuguesas — están seguros, mucho más que otras".—Efe. GRAN BRETAÑA PROMETE A PORTUGAL APOYO "DIPLOMATICO"

LONDRES, 19. — Gran Breta-

ña ha prometido a Portugal "su completo apoyo diplomático" en relación con la cuestión de Goa, según se dice hoy en círculos autorizados londinenses.

Un portavoz del Foreign Office ha anunciado que tendrá lugar una reunión entre el viceministro de Asuntos Exteriores británico, Edward Heath, y el embajador de Portugal en Londres "para discutir la acción en las Naciones Unidas".

En dichos círculos se añade que la futura acción británica en relación con Goa será también discutida con otras naciones que lamentan, como Gran Bretaña, el uso de la fuerza por parte de la Unión India. — Efe.

LUCHA ENCARNIZADA

LISBOA, 19. — El secretario nacional de Información dice esta tarde que un puesto de escucha en Karachi ha captado a las tres de la tarde una emisión de Radio Goa en la que dijo que se luchaba en la ciudad".

"Las fuerzas invasoras — dice la declaración — apoyadas por numerosas piezas de artillería, aviones y tanques han penetrado en la ciudad por varios puntos, pero las posiciones cambian de mano constantemente mientras que la lucha continúa".

Añade la declaración que "los defensores portugueses han infligido muchas pérdidas al enemigo".

go". "En el puerto de Mormogao, como en todas partes, las fuerzas defensoras continúan resistiendo heroicamente". — Efe.

ENTRARON EN PANJIM LAS FUERZAS INDIAS

NEUVA DELHI, 19. — Las fuerzas indias han entrado en la capital goense de Panjim en la mañana de hoy y otras unidades indias ejercen control absoluto sobre los enclaves portugueses de Damao y Diu, ha anunciado un portavoz del Ministerio indio de Defensa.—Efe.

DAMAO Y DIU, EN PODER DE LOS INDIOS

NEUVA DELHI, 19. — Un anuncio oficial informa que Damao y Diu cayeron solamente después de que fueron objeto de un intenso bombardeo.

No se hace mención de víctimas en el anuncio.—Efe. PROPORCIÓN DE UNO A QUINCE

LISBOA, 19. — En un comunicado acerca de la presente situación en Goa, facilitado por los servicios de Prensa oficiales del Gobierno lusitano, no se especifica concretamente la situación militar en el territorio del Estado portugués de la India; pero se dice que la proporción entre ambas fuerzas contendientes es de un portugués por cada quince hindúes invasores.—(Efe).

## Adula y Tshombe conversan hoy en Kitona

### No se respeta del todo la tregua concertada en Elisabethville

### Selwyn Lloyd pasará unos días en S'Agaró

GERONA, 9. — El ministro de Hacienda de Gran Bretaña, el ministro Selwyn Lloyd, llegará el próximo jueves de Londres, por vía aérea y se trasladará por carretera a S'Agaró, donde permanecerá dos semanas, invitado por don José Enesa, propietario de la ciudad residencial de aquel nombre. — Cifra.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 19. — U Thant, secretario general de la ONU, ha ordenado un "cese del fuego" condicional en Katanga.

Durará mientras se celebran las conversaciones entre el presidente Tshombe, de Katanga y Cirilo Adula, jefe del Gobierno central. — (Efe).

ENTRA EN VIGOR

LONDRES, 19. — Ha entrado en vigor el alto el fuego en Elisabethville, según ha manifestado en la Cámara de los Lores el ministro adjunto de Estado para Asuntos Exteriores del Reino Unido, Lord Dundas.

Tanto las fuerzas katanguesas como las tropas internacionales al servicio de la ONU observan la tregua, añadió. — (Efe).

TREGUA POCO RESPETADA

ELISABETHVILLE, 19.—A pesar del anuncio de tregua hecho anoche, en las primeras horas del día de hoy se han registrado disparos de mortero, unos 200 en total, en la zona Sur de Elisabethville, en las proximidades del hotel Lido.—Efe.

TSHOMBE INICIA CONVERSACIONES

KITWE (Rodesia del Norte), 19. — El presidente de Katanga, Moïse Tshombe, ha llegado a Kitwe para iniciar conversaciones sobre el conflicto de Katanga con el embajador de los Estados Unidos en el Congo, Edmund Guillion.

Guillion, que llegó procedente de Ndola ha dicho que proyecta salir hoy con Tshombe para Kitona, localidad donde el presidente de Katanga proyecta entrevistarse con el jefe del Gobierno central Cirilo Adula para tratar sobre la situación en su país.

Sin embargo, Tshombe se negó a confirmar su visita. (PASA A SEGUNDA PAGINA)

### Sepelio de los trabajadores que perecieron al regresar de Alemania

MADRID, 19. — Se ha verificado el sepelio de los trabajadores españoles, en Alemania, Francisco del Barrio Martínez, Pilar Vázquez Álvarez y José Segura Robledo, que perecieron en el desgraciado accidente de carretera cerca de Burgos, cuando regresaban en una expedición organizada por el Centro Español de Colonia, con motivo de las festividades navideñas. El acto constituyó una sentida manifestación de duelo, en la que participaron con los familiares, representantes sindicales y otras personalidades. — Cifra.

## Reunión de gobernadores en el Ministerio de Gobernación

### Trataron sobre "Obras y servicios de interés provincial y local"

MADRID, 19. — En los días de ayer y anteayer se ha celebrado el primer ciclo de reuniones de gobernadores civiles, convocadas por el Sr. Ministro de la Gobernación, con objeto de examinar algunos problemas que afectan a la administración provincial.

Fue objeto de estudio el tema "Obras y servicios de interés provincial y local", y del que son puntos los gobernadores civiles de Zaragoza, Tarragona y Cuenca, junto a los ponentes y con los altos cargos del Departamento, participaron los gobernadores civiles de Baleares, Albacete, Ciudad Real, Guadalajara, Jaén, Las Palmas, Logroño, Navarra, Orense, Segovia, Valencia y Zamora.

Especialmente invitados han sido asimismo a las reuniones, el comisario general de Abastecimientos y transportes, el secretario general técnico de la Presidencia y el delegado nacional de Provincias.

Tras las jornadas de trabajo se han redactado las conclusiones definitivas que serán sometidas a la consideración de la superioridad.

### Casa de Nazareth



Los ministros de Información y Turismo y del Ejército, señores Arias Salgado y teniente general Barrosa, inauguraron ayer la nueva Casa de Nazareth para huérfanos de periodistas, de la que ofrecemos esta perspectiva.

## SUPERMERCADO INFERNIÑO

Servicio de pan, leche, carne, hortalizas, etc.

### SERVICIO A DOMICILIO

(Admitimos abonados)

Avda. del Generalísimo (frente al campo de fútbol)

### El Ferrol del Caudillo

# Información nacional

## La "Operación Clavel" enlutó a Sevilla

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) ca ante los ojos del espectador dada la ingente muchedumbre que había abandonado sus hogares, sus establecimientos y gran número de centros de trabajo para desplazarse a la caravana de la "Operación Clavel" y a sus organizadores el repleto que se merecían.

Cerca de las dos de la tarde por los micrófonos de uno de los locutores de "Radio Nacional de España" anunció a lo largo de los altavoces dispuestos en toda la carretera que había sido brevemente un imprevisto accidente que había ocasionado varias víctimas, y que en vista de ello quedaban suspendidos todos los actos del reclutamiento. Mas tarde se advirtió que el accidente en cuestión era la caída de una avioneta sobre la autopista de San Pablo en lugar inmediato al puente que cruza el arroyo "Tamargullo" y a unos cincuenta metros aproximadamente del lugar donde se produjo la gran brecha que ocasionó la reciente inundación.

En vista de ello la inmensa multitud se dispersó silenciosamente. Las primeras noticias aseguran que en el accidente se han producido unas veinte muertes y cerca de sesenta heridos.

### LOS TRIPULANTES DE LA AVIONETA

La avioneta caída es marca "Sunion", matrícula EC-AFD, perteneciente a la compañía "Teuro".

Había salido esta mañana de Córdoba, para Sevilla, pilotada por el Sr. Romano, y viajaban en la misma el señor García Alvarado y se cree que también un fotógrafo de "Actualidad Española", llamado Antonio.

### VEINTE MUERTOS

El número de muertos habidos en el accidente ocurrido a la avioneta de la "Operación Clavel" en la autopista de San Pablo se elevaba a veinte a las 6.55 de la tarde, encontrándose diez y siete cadáveres en el Instituto Anatómico Forense, dos en el Hospital de Aviación y uno en el Quirúrgico. Hasta ahora han sido asistidos unos ochenta heridos, de ellos unos treinta graves. Se encuentra entre los heridos el fotógrafo Antonio.

### COMO SE PRODUJO EL ACCIDENTE

El accidente se produjo cuando la avioneta volaba muy baja y el timón de cola se enredó en un cable de alta tensión produciéndose el incendio de la avioneta en el aire, por lo que se precipitó sobre el público que se hallaba en la autopista de San Pablo, cerca del puente sobre el Tamargullo.

La noticia del accidente al divulgarse en Sevilla ha producido honda consternación entre todos sus habitantes y se han registrado numerosas escenas de dolor.

### BOBY DEGLANE LLORO, EN EL EQUIPO QUIRURGICO

Los duques de Alba han visitado al Gobernador civil y después se trasladaron a los centros sanitarios donde reciben asistencia los heridos, prodigando entre ellos frases de consuelo. También Bobby Deglane estuvo en el Gobierno Civil trasladándose luego al Equipo Quirúrgico Municipal donde, rotos los nervios, prorrumpió en profundo llanto.

### LAS PRIMERAS AUTORIDADES RECORREN LOS CENTROS SANITARIOS

El Capitán General de la Región, teniente general Castejón; el Gobernador civil y Alcalde, con otras autoridades han recorrido continuamente los centros sanitarios donde se presta asistencia a las víctimas del accidente. En el Gobierno Civil el Capitán General expresó a la primera autoridad civil de la provincia así como al Alcalde de la ciudad, el pésame de la II Región Militar. Asimismo, el teniente general Castejón, ha dispuesto que todos los servicios sanitarios de la Región colaboren activamente en la humanitaria tarea. A tal efecto ha ordenado el envío de plasma sanguíneo a los centros sanitarios y al Equipo Quirúrgico Municipal.

Han sido muchos los médicos, practicantes y enfermeras que se han presentado voluntariamente para prestar su colaboración en la asistencia a los heridos. También numerosas personas han ofrecido su sangre para transfusiones.

El presidente de la Diputación, después de recorrer los distintos centros sanitarios se trasladó al Hospital Provincial, a cargo de la corporación, donde permanece corrientemente.

### ALOCACION DEL GOBERNADOR CIVIL

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento se ha dirigido al pueblo de Sevilla con la siguiente alocución:

"A través de las tres emisoras locales quiero dirigirme al pueblo sevillano, con el que comparto su hondo dolor por la tragedia ocurrida en la mañana de hoy, que convirtió en día de luto lo que había de ser día de fiesta para celebrar la solidaridad de la patria entera por la otra tragedia

que cayó sobre Sevilla, y que queda empuñada con la que en estos instantes nos afecta. Las noticias que recibí acusaban en estos instantes un número de muertos que no pasa de los veinte, y un número crecido de heridos, ciríale tal vez en los ochenta y cinco, la mayor parte de los cuales lo son de gravedad. Seguiremos en contacto con el pueblo de Sevilla, facultando los datos que vaya recibiendo.

Creo mi deber en esta primera manifestación que hago transmitir el deseo que, a través del ministro delegado para Sevilla, para acompañar, una vez más, en su pena al pueblo de Sevilla y presor el entierro de las víctimas.

El Caudillo de España envía como recuerdo a los familiares de los que murieron esta mañana, de destinar a las familias de estas víctimas a que me refiero el importe que en metálico traigan. Este dolor que expresaba el Gobierno de la Nación lo comparte también el conjunto de las autoridades locales y todo el pueblo de Sevilla, y creo que no es momento de hacer trases, sino de expresar sinceramente y con sobriedad esta honda pena que a todos nos domina".

### RELACION DE HERIDOS

A medianoche el número de hospitalizados en los diferentes centros benéficos era el siguiente: Hospital Provincial, 42, de ellos 13 graves; Residencia García Moreno del Seguro de vejez, edad, 12, de ellos 5 graves; Equipo Quirúrgico Nacional, 3, todos graves.

Además, fueron asistidos decenas de heridos en los diferentes centros de lesiones de menos consideración, que no precisaban hospitalización y fueron trasladados a sus domicilios.

El fotógrafo de "Actualidad Española", Antonio, se encuentra en el Equipo Quirúrgico. La Asociación de la Prensa de Sevilla se interesa continuamente por su estado y le asisirá en todo cuanto sea menester.

### DETALLES DE LA TRAGEDIA

En los informes obtenidos a través de un grupo de personas que se hallaban congregadas en la Huerta de las Lumbrias, inmediata al lugar del suceso, informes que confirman en sus declaraciones varios vecinos de la calle Arroyo, que en masa y portando pancartas se encontraban estacionados en el punto donde ocurrió el accidente, se deduce que la avioneta sobrevoló paralelamente la autopista de San Pablo arrojando octavillas, y que luego vino a la altura del puente sobre el arroyo Tamargullo para volver, en vuelo más rasante, por el mismo itinerario. Al parecer, entre la multitud destacaban por su alegría los vecinos de la calle Arroyo, que agitaban una gran pancarta con la efigie del popular locutor Bobby Deglane y la Giralda, luciendo el traje de faroleros.

En la gran pancarta figuraban varios textos, entre ellos el siguiente: "Viva el locutor más grande y la duquesa más buena, que han venido a Sevilla a invitarnos en Nochebuena. Gracias, Bobby".

La avioneta, que volaba muy bajo, tropezó con uno de los cables de alta tensión que cruzan la autopista de San Pablo. En el momento que el aparato descendiera casi verticalmente unos metros, para seguir luego, en vuela a nivel de la multitud, su trágico recorrido, hasta caer en el centro de la autopista, posteriormente saltó al andén derecho de la misma, en dirección de la marcha a Sevilla y a la altura de la ciudad Huerta de las Lumbrias.

En la prestación de los primeros auxilios a las víctimas los miembros de la Policía Municipal cuya benemérita labor fue dirigida por el teniente de alcalde de dicho servicio, señor Canela Morato, y también colaboraron eficazmente fuerzas de la Guardia Civil, que acudieron rápidamente al lugar del suceso y un equipo de Artillería que se encontraba en el lugar próximo al en que se estrelló la avioneta. En el mismo plano de eficaz intervención merecen citarse a varios funcionarios del Cuerpo General de Policía.

### PROSIGUE LA "OPERACION CLAVEL"

Al ser suspendidos los actos de recepción de la caravana "Operación Clavel", los vehículos que la integraban fueron dirigiéndose hacia el centro de recepción, enclavado en las galerías comerciales del puerto, el pabellón del Uruguay, de la antigua Exposición Iberoamericana y la guardería de Auxilio Social, de la Ciudad Jardín, donde

inmediatamente se iniciaron las operaciones de almacenamiento de víveres, ropas, enseres y juguetes. Los camiones en número imposible de precisar, ya que se encontraban dispersos en torno a dichos centros, pueden calcularse en más de 125.

La descarga de las unidades comenzó a hacerse previo levantamiento de la oportuna acta, la cual permitirá, al terminar dichos trabajos, conocer al detalle la cantidad de víveres y otros efectos enviados.

En estos últimos días se han venido efectuando en los centros de recepción las obras necesarias para facilitar la descarga y almacenamiento de los donativos y poder así atender mejor a la preparación de las cajas familiares. En perfecta coordinación con el Auxilio Social, actúan en esta tarea varios sindicatos, principalmente de carga y descarga, que desplazó trescientos hombres a estos centros.

Las correspondientes operaciones proseguían a hora muy avanzada de la madrugada, para que mañana, a las nueve de la mañana, comiencen a trabajar los equipos de envasado de las cajas familiares, operación que llevará a efecto muchachas de Auxilio Social, de la Sección Diocesana, organizadas en equipos de 50 personas cada uno. Estos equipos trabajarán ininterrumpidamente en turnos de mañana, tarde y noche, con el fin de efectuar la entrega de los víveres a sus destinatarios en el menor tiempo posible.

## Adula y Tshombe conversan hoy...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) "Ya veremos", dijo a los periodistas.—Efe.

### SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS

Las Naciones Unidas han conseguido arreglar que el presidente del Gobierno congoleño, Adula, viaje por vía aérea hasta Kitona, para celebrar una entrevista con el dirigente katangués, Tshombe, en el caso de que los norteamericanos logren persuadir al líder de Katanga de que acuda a la conferencia.—Efe.

### ADULA SALE PARA KITONA

LEOPOLDVILLE, 19.—El primer ministro del Gobierno central congoleño, Adula, ha salido en avión a las 12.25 horas para Kitona con objeto de entrevistarse con el presidente katangués, Tshombe. Adula realiza el viaje a Kitona—base militar de las Naciones Unidas— en un avión de la organización mundial.

Desde Ndola, Rodésia del Norte, el corresponsal de United Press International, McKney, ha informado que Tshombe y el embajador norteamericano en el Congo, Guillon, salieron para Kitona a las siete horas y cuarenta minutos de la mañana.—Efe.

### LEOPOLDVILLE, 19.—El jefe del Gobierno central congoleño, Adula, ha salido en avión con dirección a la base de las Naciones Unidas en Kitona, con el fin de entrevistarse con el presidente katangués, Tshombe.

En la Embajada norteamericana de Leopoldville se ha revelado que Tshombe abandonó Ndola, Rodésia del Norte, a las 6.45 de la mañana de hoy, hora española, a bordo de un avión de las fuerzas norteamericanas acompañado por el embajador norteamericano en el Congo, Guillon.

Se cree saber que la reunión entre los dos dirigentes se celebrará esta tarde. Antes de partir de esta ciudad, Adula dijo a los informadores que "una reconciliación solo es posible si Tshombe acepta sus responsabilidades de acuerdo con la ley fundamental".

El jefe del Gobierno añadió que Tshombe no debe continuar su "rebelión" contra el Gobierno central. Preguntado sobre el tiempo que podrán durar las conversaciones, Adula dijo que esperaba que estuvieran terminadas en el plazo de veinticuatro horas, si todo marcha bien. Agregó que la acción militar de las Naciones Unidas en Katanga continuará durante las conversaciones.—Efe.

### ADULA Y TSHOMBE, EN KITONA

LEOPOLDVILLE, 19.—El primer ministro congoleño, Cyrille Adula, y el presiden-

## Tras las reliquias de San Francisco Javier Miles de personas participaron en una procesión en Lisboa, orando por los habitantes de los territorios portugueses invadidos

LISBOA, 19.— Enormes muchedumbres, integradas por centenares de miles de portugueses, se han congregado en diversos puntos del país, en la noche de lunes y primeras horas de la mañana de hoy martes, para

### Sufrió un accidente cardíaco el padre de Kennedy

PALM BEACH (Estado de Florida, Estados Unidos), 19.— El ex-embajador Joseph P. Kennedy, padre del actual Presidente de los Estados Unidos, ha sufrido un fuerte ataque al corazón y ha sido internado en un hospital, en grave estado.

El viejo millonario cuenta 73 años de edad. El secretario de Prensa de la Casa Blanca, Salingler, ha comunicado que Mr. Kennedy (senior) ha sufrido un colapso hoy en una cancha de golf, poco después de haberse visto con su hijo, el Presidente de los Estados Unidos, en su viaje de regreso a Washington. Robert Kennedy, fiscal general de los Estados Unidos y hermano del primer magistrado, ha dado cuenta de la desgraciada noticia al Presidente, mediante una conferencia telefónica.—Efe.

protestar contra la invasión por parte de la India del territorio portugués y, al propio tiempo, para rezar por la suerte de los habitantes de esos territorios.

En Lisboa, entre cincuenta y sesenta mil portugueses se alineaban a lo largo de más de un kilómetro, entre el Ayuntamiento y la Catedral, en el centro de la capital, para denunciar el ataque indio y oír misa.

La manifestación de la capital comenzó con manifestaciones durante las cuales hicieron uso de la palabra autoridades locales, enebrazadas por el Alcalde.

La población prorrumió en gritos de "Viva Portugal!" y "Jaba Jaba Nehru!".

Los manifestantes, tras las reliquias de San Francisco Javier, "el Apóstol de la India", iniciaron una procesión para trasladarse a la Catedral. Miles de personas se hallaban en las calles, incluyendo unidades de a caballo de la Guardia Republicana y miembros de movimientos y organizaciones juven-

les de ambos sexos. La Catedral se hallaba abierta de público.

En todo el país se han celebrado manifestaciones.

A los efectos celebrados en la Catedral asistió el presidente Américo Thomaz y varios miembros del Gobierno. Las ceremonias fueron difundidas por radio y televisión.

Como medida de prevención, unidades de la Policía han estado guardia ante las embajadas de los Estados Unidos y Gran Bretaña, para evitar, al parecer, posibles actos de violencia, a causa de la excitación pública.

Mientras tanto, el Gobierno portugués tiene poca información disponible para publicar en torno a los acontecimientos de Goa. Las comunicaciones con las autoridades de la región son cada vez más difíciles y el Gobierno depende de las agencias informativas para la obtención de sus noticias.

Por radio y televisión se ha repetido un llamamiento del Gobierno a todos los ciudadanos de la radio para que traten de establecer contacto con Goa.

Por último procedentes de Goa, vía Karachi, han llegado en dos aviones, unos dieciséis veinte refugiados. Otros dos aviones son esperados en las próximas veinticuatro horas.—Efe.

## Amenaza de guerra entre Indonesia y Holanda

Sukarno decreta la movilización general

YAKARTA, 19.—El presidente Sukarno ha ordenado hoy la movilización total del pueblo de Indonesia para liberar el territorio de Nueva Guinea occidental.

Durante un discurso ante un millón y medio de personas Sukarno dijo que estas son sus ordenes finales a las fuerzas armadas.

Sukarno pronunció un discurso en el que expresó agradecimiento a todos los países que apoyan la posición de Indonesia en la cuestión de Nueva Guinea occidental, especialmente a los países "socialistas" (comunistas).—Efe.

### CONTRA EL ESTABLECIMIENTO DEL ESTADO DE PAPUA

YAKARTA, 19.—El presidente Sukarno ha pedido al pueblo de Indonesia que ize su bandera en Nueva Guinea Occidental, para hacer fracasar los planes holandeses de establecer el Estado de Papua.—Efe.

### REGRESO SOLIS DE GINEBRA

MADRID, 19. De Ginebra regreso en avión, el Ministro Secretario General del Gobierno, don José Solís Ruiz.—Cifra.

### INEFICACIA DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

PORTUGAL PIDE A ESTADOS UNIDOS SE UNA A EL EN SU LUCHA CONTRA LA INDIA

WASHINGTON, 19.—Portugal ha apelado oficialmente a los Estados Unidos para que se una a él en su lucha contra la India.

El embajador de Portugal, Pedro Teotónio Pereira, ha presentado el caso de su país al secretario de Estado, Dean Rusk, haciendo un llamamiento a Norteamérica y a su sentido de la justicia para que se ponga de parte de Portugal.

Anteriormente el embajador indio visitó a Rusk para hacerle entrega de un memorándum acerca de la posición india en el caso.—Efe.

### Naranja gigante Pesa 1.100 Kg.

MURCIA, 19.—Una hermosa naranja, que pesa 1.100 kilogramos, ha sido cosechada en una huerta de Benlloch. El ejemplar ha sido expuesto al público.—Cifra.

### Prendió fuego en las ropas de Jannine Charrat

PARIS, 19.—La bailarina francesa Jannine Charrat, ha sufrido quemaduras graves, cuando dos velas prendieron fuego a sus ropas mientras ensayaba un número de ballet para una actuación en la televisión. Los médicos que le atienden han declarado que es demasado pronto para hacer conjeturas sobre su estado.—Efe.

# ALMANAQUE VENTANA AL MUNDO Por PANURGO

## SANTORAL

Miércoles, 20 de Diciembre Santos Domingo de Silos ab.; Eugenio y Macario, pbs.; Liberato, Bayulo, Zenón, Toñolomeo, Teófilo, mrs.; Temporal, I. P.

— O —  
Sale el Sol a las 7,34,  
Se pone a las 16,51.

## El tiempo en España

### Seguirán las temperaturas bajas

MADRID, 19. — Información general: Durante el día de hoy han persistido los bancos de niebla que se formaron de madrugada y al amanecer aparecieron en los ríos de la Cantabria y en las montañas de Ebro. Las temperaturas han sido bajas y han sopladado vientos, en general flojos, de componente Este.

Producción para el día 20: Aumento de la nubosidad en la región suroccidental de la Península, que podrá extenderse a Extremadura y bajo Duero, con probabilidad de alguna precipitación débil en los ríos del interior. Seguirán las temperaturas bajas, con riesgo de heladas aisladas en Levante. Vientos del E. en el Estrecho, con riesgo de temporal.

Las temperaturas de Madrid han sido de 5,7 grados a las 15 horas y de 0,4 grados a las ocho horas.

Las extremas de España han correspondido a Huelva, con 16 grados, y a Sorla y Vitoria, con 7 grados bajo cero. — Clira.

## Aeropuerto Central de Galicia

SERVICIOS DE IBERIA  
Lunes, Miércoles, Viernes y Domingos con avión Con-  
vain.

Llegada de Madrid a las 12,30.  
Salida para Madrid a las 13,30.

## CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, salió premiado el núm. 760.

Plantillas de corcho, rã-  
pon, lana, espuma y piel  
de cordero. Cepillos del  
calzado y ropa. Cremas de  
las mejores marcas. Tin-  
tes Clavazon de hierro y  
metal. Herramientas de  
zapatero. Cueros engrasa-  
dos. Suelas. Gomas. Cre-  
pe, etc., etc.

ALMACEN DE CURTIDOS  
Cándido Rico  
Callección Arenal, 21  
EL FERROL

# LA BOLSA

Con mayor negocio y firmeza se ha operado hoy en Bolsa. Los cambios han estado más sostenidos, en particular, en los sectores bancario y eléctrico. En el grupo han ganado cinco enteros Banesto y Popular; dos Central e Hispano, uno Banco de España y Rural; Repùlieron cambios Hipotecario y Crédito Local. En el correo eléctrico Iberduero, gana cinco enteros; Sevillana, dos y medio y los restantes sufren también pequeñas oscilaciones. RIF, retroceda catorce pesetas; Aguila, cinco enteros; Ponferrada, ocho y Campsa y Petroleros, uno. Al cierre se mantenía la demanda.

COTIZACIONES FACILITADAS POR EL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, DE ESTA CIUDAD

BANCOS	
Ediferre	390,-
C. Industrial e. C.	165,-
Banesto	920,-
España	701,-
Central	862,-
Hipotecario	325,-
R. Americano	777,-
ELECTRICAS	
Force	241,-
R. Zaragoza	147,-
Wesp	220,50
Cantabrico	176,50
Leonesa	169,50
Osma	239,-
Penosa	212,-
Espeñola	239,-
Sil	205,-
Sevillana	189,-
Iberduero	370,-
Madrileña	207,50
Nansa	130,-
Munacabrú	119,-
ALIMENTACION	
Azuc. General s. d.	147,-
Aguila	610,-
Edro	531,-
Hidroclor s. d.	105,-
Sanmar Rey	48,-
Dragados	251,-
El Merop.	144,50
Ur Metro	632,-
Orbis	96,-
MINERAS	
...	448,-

## Las palomas se convierten en gaviánas

Si en lugar de ser Nehru jefe del Gobierno indio, lo fuera, por ejemplo, Krishna Menon, nada nos extrañaría una agresión de las fuerzas hindúes en los territorios portugueses de soberanía en la India. Hace ya tiempo que la tirantez entre Lisboa y Nueva Delhi auguraban un final de fuerza, de apelación a las armas, dada la enorme superioridad de las tropas hindúes, que no habrían de acceder a otros procedimientos que el de la incorporación en la forma en que lo están efectuando. Esto, por una sencilla razón, porque les cuesta menos cavilaciones y trabajos recurrir al Ejército (cuando hay la plena seguridad de la victoria) que no probar fortuna con un plebiscito de los goanos, susceptible de resultados contrarios a los propósitos de los dirigentes indios.

Solamente a título de supuesto (a efectos puramente dialécticos) podría admitirse que más tarde o más temprano Portugal tendría que abandonar sus territorios de Diu, Damão y Goa, porque así lo exigen los tiempos ac-

tuales en esa gran batalla anti-colonialista que tiene por escenario a gran parte del mundo.

Ahora bien, que la invasión de Goa, Diu y Damão se hayan perpetrado bajo el mando del Gobierno de Nehru parece increíble. Después de la muerte de Ghandi, gran número de políticos, periodistas y hombres de toda condición social creían que Nehru era el principal intérprete del espíritu maravillosamente pacífico del desaparecido Mathama. Pero la cándida paloma de la paz se acabó de transformar en un gavián de presa. A partir de la invasión de Goa, Nehru no podrá aparecer en el ámbito internacional como un campeón de la anticolonialidad, sino como un político más; quizá aun peor, como uno de los dirigentes de nuestro tiempo que ha elegido el camino de las armas, pudiendo haber seguido el de la negociación; una negociación ofrecida por Portugal, a la que no quiso acceder el primer ministro indio.

Queriendo hacer un distinguo entre la disputa india con China, y la que surgió con Portugal, Nehru dijo que aquella era cuestión territorial y, en cambio, esta era asunto de "colonialismo". El planteamiento hecho por el primer ministro indio, es absolutamente sofístico. En efecto, frente a un colonialismo que oprime a la libertad del don más preclaro de los pueblos. Pues bien, Portugal, según nuestros datos, estaba dispuesto a que, por vía de apelación a la concordia, se celebrase un plebiscito en Goa, en el cual los goanos habrían de pronunciarse por su permanencia con Portugal o por su incorporación a la India; pero Nehru al no aceptar esta sugerencia, se ha mostrado opuesto al espíritu de la democracia que con tanta frecuencia invoca. Por otra parte, descartado como queda el falso argumento del colonialismo, creemos que tras el concepto de cuestión territorial, cuando Nehru se refiere a la pugna con China, se oculta un tanto de temor a la poderosa China comunista. No es lo mismo enfrentarse con un país, de virtudes castrenses sí, pero minuscueto por su democracia, como Portugal, a tener que ha-

# Una verdad a medias

Por Manuel Jesús Méndez Ruibal

MUCHOS, en una u otra ocasión, hemos tratado de disimular nuestro egoísmo invocando como razón inapelable que "la caridad bien ordenada empieza por uno mismo...", suprimiendo lo demás. Lo que en la práctica se traduce por "primero, yo después... y veremos".

No hay aserción que resulte más falsa, que la de una verdad a medias, ya que resulta una mentira con visos de verdad. Porque el hombre, ser inteligente, rehuye naturalmente el error que se le presenta de modo descarnado como tal error; aborrece la mentira que se le ofrece claramente como mentira. Pero cuando el error tiene visos de verdad, y como verdad aparece, fácilmente puede ocurrir, que, por engaño o sorpresa, lo aceptemos.

Dicen que hubo un tiempo en que Satanás, el padre de la mentira, se desesperaba, viendo que el número de desgraciados que se despeñaban en el abismo, disminuía progresivamente. Convocó a sus satélites, espantados por el mundo, para estudiar el problema; y tras numerosas propuestas y contrapropuestas, después de haber ensayado nuevos métodos y procedimientos de captación que tampoco fueron eficaces alumbro al fin, su mente infernal, una malvada idea: la de mezclar la verdad con la mentira, presentando a ésta con el ropaje de aquélla. Desde entonces los siete horrores que nacen del prisma del pecado, se presentaron a la inteligencia y se asentaron en el corazón del hombre cubiertos con un ligerísimo barniz de verdad, a modo de polvillo sutil que un breve soplo sería bastante a disipar, pero que fué suficiente para "dorar la píldora" amarga y venenosa bajo el escondida.

Fué entonces cuando entre los hombres se desarrolló la hipocresía y abundaron los "sepulcros blanqueados" que con su divino dedo tantas veces señalaría en el Evangelio, Jesús, la Verdad Divina. Desde entonces el soberbio trata de convencerse y convencer de lo justo y razonable de su soberbia, porque "él es un hombre distinto de los demás"; y el avaro halla disculpa a su avaricia, invocando la prudencia; y el lujurioso considera superior a sus fuerzas que el espíritu sojuzgue a la materia; y ve santidad en su ira el iracundo; y aquellos "cuyo Dios es el vientre" satisfacen, a sacrificio una insoslayable necesidad de la naturaleza; y el que se ama a sí mismo sobre todas las cosas afirma en tono doctoral que "la caridad bien ordenada empieza por uno mismo"; y el que padece abulia espiritual se ha creado mil necesidades a las que dedica su actividad inútil.

mentarse del mismo Pan; por todo ello la lucha por la vida, por la permanencia en el ser, no ha de impulsarse al hombre a una actuación similar a la de los irracionales que, ni aun ahitos, ceden a sus congéneres las sobras de su pitanza, sino que las esconden bajo tierra para renovar solitarios su banquete que sólo la saciedad pudo interrumpir. El hombre está obligado a ser hermano, no lobo, para el hombre.

Pero el Mandato del Señor llega todavía a más amplios límites: hemos de amar al prójimo como Dios mismo le ama. Y Dios ama dándose totalmente. Dios es por esencia Amor, y sus obras son manifestaciones de su amor. Por amor crea, y nos conserva, y nos redime, y nos salva.

No parece sino que la divinidad consiste precisamente en darse en amar. De donde podríamos concluir que el que más se da es el que más ama, el que más se parece a Dios el que más se "endiosa".

En estos días, en algún escenario de nuestra región se ha presentado una obra teatral cuyo título es "Los hombres también pueden ser dioses". Desconozco totalmente su argumento y no es mi intención comentarla. Pero su título es realmente muy sugestivo. Hay un modo de que los hombres puedan convertirse en dioses, y es dándose, amando al prójimo como lo ama Dios. Porque si somos verdaderos hijos de Dios hemos de parecernos a El, pues los hijos, aun los hijos según la carne, se asemejan a sus padres y son como el espejo en que se reflejan las cualidades físicas y psíquicas de quienes le dieron el ser. Si tal sucede en la filiación de los que han nacido por voluntad de la carne, ¿qué no ocurrirá en quenes han nacido de Dios y pueden hacerse hijos de Dios?

## La Vigilia de Navidad

### ¿Queda este año suprimido el ayuno y abstinencia?

Se responde: No obstante las modificaciones que introdujo en los ayunos y abstinencias el Decreto de la Sagrada Congregación del Concilio, con fecha 28 de enero de 1949, la vigilia de Navidad del Señor quedó en vigor.

Además, el canon 1.252-82, del Derecho Canónico al señalar las vigiliyas que llevan consigo la obligación de ayuno y abstinencia, cita la de Navidad. Pero en virtud del mismo canon, 84, en los domingos y fiestas de precepto cesa la ley de ayuno y abstinencia excepción hecha de las fiestas que caen en tiempo de cuaresma. Y asimismo añade que tampoco se anticipan las vigiliyas.

Por consiguiente, como en el corriente de 1961, la vigilia de Navidad, 24 de diciembre cae en domingo, de aquí el que se suprima.

Y esto vale también para los que disfrutan de los privilegios de la Bula; pues si bien es cierto que en virtud de ella se puede trasladar y anticipar al sábado anterior, se omite, sin embargo, cuando la Navidad cae en lunes como sucede en este año de 1961. Esta doctrina hace de apli-

Distribuidor exclusivo en Galicia de

**PHILIPS Television**  
JESUS LAGO Y LAGO S.A.

## Actualidad Universitaria

# Quedan sin efecto las normas sobre limitación de plazas para el ingreso en la Miticia Universitaria

## La petición del SEU fué atendida

Tras el oficio recibido días pasados en la Jefatura de Instrucción Preliminar Superior del Distrito Universitario de Santiago, en el que se disponía que fuesen considerablemente limitadas las plazas para ingresar en la Milicia Universitaria, con lo que un nutrido grupo de estudiantes se verían notablemente perjudicados, al tener que interrumpir sus estudios para efectuar el servicio militar normal, la Jefatura del S.E.U. del Distrito Universitario, elevó un escrito al Ministerio de Educación Nacional, que fué tramitado a través de la Jefatura Nacional del SEU, expresando el deseo de que fuesen aumentadas las plazas.

una reunión de Mandos en el despacho del Jefe del SEU del Distrito. Asistieron a la misma, el Jefe del Departamento de la Oficina de Viajes Universitarios y Juveniles del S.E.U., don Valentín Pont Lorenzo; el Secretario del Departamento de Actividades Culturales, don José Mendoza Sermiento; el Secretario del SEU del Distrito, don José Antonio Sangü Noya, y el Director del Cine-Club Universitario, don Federico Pomar de la Iglesia. En dicha reunión se trataron importantes asuntos, referentes a todos ellos a la programación de actividades sindicales para el próximo trimestre. Podemos adelantar que a partir de enero se incrementarán al máximo todas las actividades, teniendo en proyecto y ulterior realización las Semanas Culturales Internacionales, —por primera vez organizadas en el Distrito—, el Segundo Concurso de Teatro Leído, el Primer Concurso Regional de Conjuntos Universitarios de Música Moderna, las Fiestas Minervales, una Gran Semana Universitaria, con un

## Visto ante el Supremo

# El caso por la muerte de VICTORIO OCHOA

MADRID, 19. — Se ha visto ante el Tribunal Supremo el recurso de casación interpuesto a la sentencia dictada por la Audiencia de Pamplona, por la que se condenó a Luis Pozueta a la pena de cuatro años, dos meses y un día y al pago de indemnización de cien mil pesetas, como autor del homicidio en la persona de Victorio Ochoa, persona muy conocida en el deporte de la lucha libre. Contra esta sentencia interpuso recurso el acusador privado. Se basa en que a su juicio, la relación de los hechos desvirtúa las calificaciones de la sentencia, ya que no se debe apreciar la atenuante de previa provocación, ni tampoco la de preterintencionalidad en el condenado Luis. Y estima que se debe considerar también a Miguel Izarraga, que fué absuelto por la Sala, cómplice del delito por su cooperación con actos anteriores o simultáneos al mismo.

El ministerio fiscal y la defensa de los recurridos se opusieron al recurso. — Clira.

prgrama variadísimo y hasta cierto punto original, y unas Emisiones Especiales Radiafónicas, con carácter quincenal.

Fue nombrado profesor adjunto interino de la cátedra de Economía Política y Hacienda Pública, don Manuel Gutiérrez Martínez, al que felicitamos.

### Agenda del día

#### Puerto

Entrados. — Vapores "Juan de la Mata", de Marín, en lastre. "Breamo", de La Coruña, también en lastre. Bacialadero "Santa Rita", de La Coruña, con su equipo. Despachados.—Bacialadero "Bocorno", para Santander, con su equipo. Esperados. —Bacialadero "Cierzo", de los bancos de Terranova, con bacalao, y "Bemel", de Bilbao, con carga general.

#### Las mareas

(Día 20)

PLEAMARES: 228 de la mañana, y 254, de la tarde.

BAJAMARES: 841, de la mañana, y 97, de la noche.

#### Registro Civil

(19 de diciembre)

Nacimientos: José Seoane Mahía; José Mourente y Varela; Vicente Martínez y Pita; María Rosa Mourente y Delbe; María de los Dolores Vega y Parrilla.

Matrimonios: Guillermo Romero y Caramelo con María del Carmen Balás y Pedreira; José Peña y Beceiro con Berta García y Mels; Florentino Sal y Alvarez con María del Carmen Lorenzo y Ríos; Andrés Pérez y Lorenzo con María Rodríguez y Rodríguez; Bernardo Abcal y Castro con María del Carmen Fernández y Otero Jaime Díaz y Pérez con Antonia Varela y Gómez.

Defunciones: Elvira Sánchez y Millarezo, de 65 años; Elisa Cobelo y Urgorri, de 95 años; Marcelino Fernández y Grandal, de 85 años; Francisco José Parga Iglesias, de 18 meses.

# DIARIO del FERROL

## Asociación de artistas

Como en años anteriores esta Asociación celebrará el acostumbrado festival para sus socios e invitados el próximo viernes, día 22, a partir de las 7.30, de la tarde, en el Parque Municipal. Las invitaciones pueden retirarse los días 21 y 22 en el lugar de costumbre, a razón de dos por socio, previa presentación del recibo del mes de diciembre. Los señores socios que deseen adquirir más de dos invitaciones podrán hacerlo al precio de diez pesetas cada una.

## Conferencia de Isidro Conde en el Círculo Mercantil

Ayer, a las ocho de la noche, pronunció en el Círculo Mercantil e Industrial su anunciada conferencia, don Isidro Conde Botas, que desarrolló el tema "Galicia en los poetas no gallegos". Fue presentado por D. Mariano Vega Quintián, presidente de la citada Sociedad quien hizo una breve semblanza del conferenciante. El señor Conde Botas, que inició con el acto que reseñamos el curso 1961-62, del ciclo cultural de la veterana sociedad ferrolana, hizo una documentada referen-

cia de los poetas no gallegos que han sentido la necesidad de expresar a nuestra región en sus versos e hizo algunas observaciones sobre la constante lírica de los poetas no gallegos que intentaron resumir el ser galaico: Antonio y Manuel Machado. Pemán, Unamuno, López Anglada, Lorea, Guillén, Góngora, etc. fueron registrados por el conferenciante que al terminar su disertación escuchó una larga y nutrida salva de aplausos.

## Asociación de ex-alumnos del Instituto

De conformidad con la petición formulada al Gobierno Civil de la provincia se ha autorizado a dicha Asociación para celebrar junta general en el Instituto de Enseñanza Media de esta ciudad el día 22 del corriente, a las 20 horas en única convocatoria. Se ruega a todos la personas simpatizantes con el arte asistan a dicha junta que tiene como finalidad la elección de cargos directivos, conocer la situación económica de la misma y hallar cauces para su continuidad o darle fin, cumpliendo, en este último

## TELEGRAMAS LOCALES ¿PARA QUE?

Con el sistema elegido para mantener encendido parte del alumbrado en la zona portuaria, consistente en dejar apagado una de cada dos lámparas, algunos lugares de los muelles donde se ejecutan trabajos quedan muy en la penumbra. Una vez nos preguntamos para que tanto gasto en luz para nuestros muelles si nada más se usa una parte. ¿Acaso se desea evitar gastos? Bien, nada de esto nos parece mal; pero hubiese sido más normal evitarlos desde el principio y no montar más luces que las necesarias, aunque si más adelante se piensa usar todo el sistema de alumbrado, entonces nada decimos.

**CAMPO A TRAVES**  
La prueba de campo a través para neófitos, en las categorías juvenil y mayores, que se celebrará el próximo domingo en nuestra ciudad, tendrá lugar a las diez y media de la mañana, con el mismo recorrido que la del pasado domingo, o sea, por los terrenos inmediatos a las Viviendas Protegidas.

**SENAL: NIÑOS**  
Cerca de la escuela nacional de niños, en La Cabana, hay una señal de tráfico que indica que en las inmediaciones existe una escuela. Nosotros nos dimos cuenta de esa señal porque nos lo dijeron, ya que sólo es un triángulo metálico sin nada que indique cual es su cometido. Dado que la zona donde está situada la escuela es peligrosa por la estrechez de la carretera, no está de más que esa señal se arregle en su debida forma y se haga resaltar todo lo posible en el sitio donde está colocada.

**CINCO VOCES**  
Ayer se informó de la salida para Portugal de los "Cinco Platinos", conjunto ferrolano dirigido por el maestro Farto, que van a actuar en la Televisión portuguesa; pero debido a sugerencia de la Oficina de Espectáculos lusitana los "Cinco Platinos" no se desplazarán a la nación hermana hasta nuevo aviso.

**PAVIMENTACIONES**  
Como saben ustedes la calle del Hospital está siendo pavimentada de nuevo. Después de esta calle continuará la de la Almendra, pero además, también se extenderá estas mejoras al estrecho pasillo que se abre en una de las aceras de la calle del Hospital, que va a dar a la de Párdinas y al que se halla en la parte lateral derecha del Santo Hospital de Caridad.

**BUENA IDEA**  
Si Buena idea fué el trasladar la fecha de celebración de funciones cinematográficas al día 25 para la Campaña pro Navidad del Necesitado en vez del día 24, domingo y día de Nochebuena, por cuanto los ingresos se verían mermeados, pues en este último día citado, por ser fecha señalada, las funciones a celebrar serían menos que en el día del día siguiente, que es Navidad.

**TUMBOLA**  
Hoy quedará abierta al público la Tumbola pro Navidad del Necesitado, instalada en el Casino Ferrolano. Se espera que, como sucedió el año pasado, acudan todos los ferrolanos a adquirir los boletos que darán derecho a variados regalos, si tienen suerte de verse premiados, aunque la sola colaboración en pro de una Nochebuena mejor para los necesitados ya es de por sí un buen premio.

## Su traje, paño Omega

Las Pañerías Exclusiva venta FERROL

PAÑO OMEGA, lo mejor que se fabrica en el Mundo entero. Forrería de primerísima CALIDAD

Recuerde que el buen paño, en Las Pañerías se vende. Jamás se arrepentirá de haber comprado en Las PANERIAS

**Parte meteorológico**  
Temperatura máxima, 12.  
Mínima, 6,4.  
Media, 9,2.  
Dirección del viento, SE.  
Fuerza, flojo.  
Estado del mar, marejada del O.  
Cielo, muy nuboso: cúmulos y estratos.  
Visibilidad, regular.  
Barómetro, 764,9.

**VIDA RELIGIOSA**  
SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS  
Hoy, corresponde la Exposición del Santísimo, en la iglesia parroquial del Carmen, plaza de Armas.

**J. Pardo Bedía**  
MEDICO OCULISTA  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 8  
Dokores, 69, primero  
FERROL

caso, con las normas fijadas en los Estatutos de su constitución. El presidente, J. Leyra Domínguez.

## Sociedad

ENLACE PANAYOTIS-PORTELA

En la Iglesia catedral de San Julián, celebró el enlace de la bellísima señorita María Josefa Portela Rey, y el ingeniero Sr. Panayotis Georges Crassaris, de la dotación de los "Onasis", fundado en puerto, Bendijo la unión, el doctor D. Angelus Augusto de Pimentel, director del Instituto de Idiomas de la Universidad de Santiago de Compostela, y fueron padrinos, los padres de la desposada, señores de Portela Seijo, D. José perito industrial.

Como testigos firmaron don Miguel Angel Blanco Prieto, licenciado en Derecho; don Juan Touceda, del Comercio; D. Manuel García Paris, y D. Juan Portela Rey.

La nueva pareja ha salido de viaje por España y Grecia. Les felicitamos cordialmente lo mismo que a sus estimadas familias.

Suscribase a EL CORREO GALLEGO

## BICICLETAS VELOMOTORES

Robustas, ligeras, duraderas. Para señora, caballero y niños. Con un velomotor, estará usted servido para sus quehaceres diarios, con independencia de transporte, sin demoras, etcétera, etcétera. El transporte más barato.

**CASA SIGMA** El Ferrol  
CASA SIGMA, solo vende artículos de calidad y utilidad

## HOY EN JOFRE

El acontecimiento cinematográfico de éste y muchos años!  
¡El film de los grandes y los chicos, de los entendidos y los legos!  
¡MARAVILLOSA! ¡EXCEPCIONAL!



**LOS PADRES**  
que lleven a sus niños a ver esta película, pasarán los momentos más felices de su vida, viéndoles disfrutar con las aventuras y desventuras de MARISOL

**LOS HIJOS**  
que consigan que sus padres les acompañen, proporcionarán a estos, los momentos más dichosos de su existencia, con la gracia, donaire y arte de MARISOL

Una comedia amena, entre comedia, sentimental y alegre, que divertirá y enternecerá a todos por su tema y sus canciones.

**IMPORTANTE**  
Debido a la gran demanda de localidades quedan SUPRIMIDAS TODAS LAS INVITACIONES para las funciones de HOY día del estreno.

Funciones a las 5:15 - 7:45 y 10:45

## Radio Ferrol

- PROGRAMA PARA HOY
- 12.00: Apertura.
  - 12.03: Angelus.
  - 12.05: Buenos días, con ritmos ligeros.
  - 12.30: La hora del aperitivo.
  - 13.00: Por las rutas del aire.
  - 13.15: Club de oyentes.
  - 14.00: Las mejores canciones.
  - 14.15: Mosaico deportivo.
  - 14.20: Cada día una orquesta.
  - 14.30: Diario Hablado.
  - 14.45: Momento musical.
  - 14.50: escoja usted su espectáculo
  - 14.55: Canciones para los paraguayos.
  - 15.00: Ritmos para la sobremesa.
  - 15.15: Rosetta Tharpe, cantante de color.
  - 15.30: Capítulo XVIII del serial "La otra justicia".
  - 16.00: Discos dedicados para la comarca.
  - 16.30: Concierto en media hora.
  - 17.00: Clero.
  - 19.00: Apertura.
  - 19.05: Cualquiera hora es buena para bailar.
  - 19.30: Club de oyentes.
  - 20.00: Christmas songs del mundo
  - 20.20: Canta Carlos José.
  - 20.30: La orquesta de virtuosos.
  - 21.00: Caperucita Roja, cuento para los niños.
  - 21.10: Selección de melodías.
  - 21.30: Estampas canadienses.
  - 21.45: Notas oficiales y religiosas
  - 21.50: Alrededor del reloj.
  - 22.00: Diario Hablado.
  - 22.15: Ferrol de Noche.
  - 22.30: Cita con José Luis Ozores.
  - 23.00: Festival de canciones.
  - 23.00: Música para las estrellas.
  - 24.00: Clero.

Suscribase a EL CORREO GALLEGO

## Cine CALLAO

EL MEJOR PROGRAMA DOBLE DEL AÑO EN SESION CONTINUA DESDE LAS CUATRO

1.º **Aguas amargas**  
NILLY VITALE  
PIERO LUILLI

2.º **Cruce de destinos**  
CinemaScope - Technicolor  
AVA GARDNER  
STEWART GRANGER  
(Para mayores)  
IMAGENES  
Equipo sonoro WESTERN ELECTRIC

## TEATRO RENACIMIENTO

HOY  
UNICO DIA DE ACTUACION  
CIRCUITOS GALINDO

PRESENTA  
Su maravilloso espectáculo a todo color arrevistado y folklórico con la reina del canto jondo

LA PAQUERA  
MERCEDES MOLINA, la estrella de la TV, en  
**ALEGRÍAS Y MUJERES**

ANTONIO ROMERO, el gran estilista de la canción, con su conjunto "Brisas de España"  
RENE y ROGELIC, famosos humorista, internacionales  
NITA ORTEGA, primera bailarina de clásico español  
BLANCA and BLAK, atracción coreográfica internacional  
PEPE CARMONA, la voz de Pepe Marchena  
ANTONIO BUSTAMANTE, el genial guitarrista gitano  
BLANCA MARIA, la esculptural "supervedette" de la revista  
FUNCIONES, TARDE Y NOCHE  
Autorizada mayores 18 años

¡AUTENTICAMENTE SENSACIONAL!

# EL MANANTIAL DE LA DONCELLA

De INGMAR BERGMAN — "Oscar 1961, la mejor película del mundo" — Ocho semanas en Madrid y sigue agotando las localidades, que es necesario adquirir con cinco días de antelación

¡UN ÉXITO CLAMOROSO!

## CINE CAPITOL

LOCALIDADES A LA VENTA PARA LOS CINCO PRIMEROS DÍAS

UN DÍA EN LA CALLE

### D. Juan Saavedra López, guardia de tráfico



Juan Saavedra López

Ser guardia es tan importante como ser padre de familia es tan importante como tener la carrera de perito industrial y tan importante como ser abogado, ¿eh? Nada mejor que estos días en que se acerca la Navidad para hacerle unas preguntas a un guardia de tráfico sobre todo lo que está relacionado con su profesión. Arjo, nuestro reporter gráfico nos acompaña y en el momento oportuno, ¡Zas!, saca la "foto" Nuestro guardia al que tenemos delante nos va a contestar a unas breves preguntas, bueno, en realidad es el guardia el que me tiene a mí delante.

—¿Su nombre?

—Juan Saavedra López.

—¿Cuántos años tiene?

—Treinta y ocho.

—¿Cuántos de guardia?

—Dos solamente.

—¿Dónde presta sus servicios?

—En la calle Real (Plaza de Armas).

—¿Natural de Ferrol?

—Sí.

—¿Conoce todas las calles de Ferrol?

—Sí. Todas, absolutamente.

—¿Por qué hace usted esos movimientos "automáticos" secos y cortantes?

—Es un sencillo sentido de la disciplina. Además convenientes para la buena marcha de la circulación.

—¿Dentro de su profesión qué es lo que más le divierte?

—Que me perdonen, pero... los despistados.

—¿Lo que más le disgusta?

—Imponer sanciones.

—¿Ha tenido en su presencia algún accidente?

—¡Afortunadamente, no. Sobre este particular soy un "tío" con suerte.

—¿Qué se necesita para ser un buen agente?

—Ser amable y estar actuando con serenidad.

—¿Usted reúne las dos cosas?

—Dicen que sí.

—¿Y usted, qué dice?

—Yo estoy de acuerdo con la mayoría.

—¿Está casado?

—Sí y con dos hijos.

—¿Ahora en estas fechas na-

videñas, ¿recibe aguilaldos el guardia de tráfico?

—Sí, señor. Yo siempre tengo gente que en estas fechas me hace regalos. Haga constar que les estoy muy agradecido a todos.

—¿Cuál es dentro de su profesión su mejor amigo?

—El casco... y los ciudadada-

## Campaña de Navidad

NOVENA LISTA

Suma anterior, 46.625 pesetas. Recaudado por las señoritas Margarita González López, Sarita Pedros Pérez, Pinita Ríos González y María del Carmen Veras Sanmartín, correspondiente a Cáritas de Nuestra Señora del Rosario, 2.287,65 pesetas. Banco de Bilbao, 500. Hijos de Simeón García y Compañía, 300. Insuay y Vizoso, 250. Cautex S. L., 200. Don. Cruz Rico Bravo, 100. Droguería y Perfumería de José Prado, 100.

### ESPECTACULOS

JOFRE: "Ha llegado un ángel".—2. Jóvenes. AVENIDA: "Tu marido... ese desconocido".—3. Mayores. CALLAO: "Aguas amargas".—3. Mayores. "Cruce de destinos".—I. C. CINEMA: "Oleadas de terror".—I. C. CAPITOL: "Misión secreta en Roma".—I. C. RENA: "Alegrías y mujeres".—I. C. MADRID - PARÍS: "Oasis".—3. Mayores. ATENAS: "Sube y baja". 3. Mayores.

Juan M. Hernani, 100. Don César Guerrero Prieto, 150.

Confecciones Hernández, 100. D. Antonio Pujalte Martínez, 100 pesetas. Doña Pura Regueiro Gómez, 100 pesetas. D. José Antón Costa, 100. Metalúrgica Ferrolana, 100. Farmacia Lage, 100. Perfumería Lage, 50. D. Plácido Gabeiras, 50. Una niña de los ahorros del mes, 41,50. D. Diego Ruiz, 30. Doña Mercedes Paredes, 25. Una señora, 25. D. Antonio Doy Abramo, 25. Sr. Bouza, 25. Peluquería El Fénix, 25. D. José Fernández Murias, 25. Suma y sigue, 51.534,25 pesetas.

### TOMBOLA BENEFICA PRO NAVIDAD DEL NECESITADO

Relación de objetos donados: Destilerías La Murciana, 15 botellas de coñac Departamento. Café Negresco, 5 botellas de coñac y anís. Don Tomás Silver García, 2 espejos. Jabones Beceiro, 1 cajón de pastillas de jabón.

LA NOCHE se vende en Bastabales en el establecimiento de don Manuel Romero.

## Gacetas locales

### SUBPAGADURIA MILITAR DE HABERES

Se pone en conocimiento de los señores que perciben sus haberes por esta Subpagaduría, que pueden hacer efectivo, los correspondientes al mes de la fecha y extraordinaria de Navidad, los días que a continuación se detallan:

Día 20, de 15,30 a 16 horas, jefes y oficiales.

Día 20, de 16 a 17, suboficiales.

Día 20, de 17 a 18, caballeros multados.

Día 21, de 10 a 15, incidentales.

### NOTA DE GRACIAS

La familia de doña Elvira Sánchez Millarengo, fallecida recientemente, en la imposibilidad de hacerlo materialmente, agradece a las personas que se han dignado asistir a los actos de funeral y sepelio.

### AGRUPACION ESPECIAL DE COSTA Y GOBIERNO MILITAR

Con el fin de comunicarle resolución del Consejo Supremo de Justicia Militar, relativa a la pensión que tienen solicitada, deberán hacer su presentación en este Gobierno Militar en horas de Oficina, Doña Filomena Bustabad Casas, doña Vicenta Pérez Martínez y doña Antonia Aceas Majón.

## Barallobre

DEPORTES. — "Muy poco entrenamiento". Esta es la frase que oímos decir a la afición de nuestro equipo local. Hasta cierto punto estamos de acuerdo. Sin considerar el encuentro que hubo el pasado domingo en el campo de Santa Rosa con el U. D. Castro, nuestro titular se está abandonando un poco. ¿Por qué? Lo ig-

noramos, pero sería conveniente que se pensara en el próximo campeonato que ya está en la puerta y en el cual el Barallobre S. D. participará como es costumbre. Por lo tanto, agradeceríamos que se tuviera en cuenta esta petición que es la de preparar en condiciones al equipo titular.

Anúnciese en

LA NOCHE

## PELICULAS DE HOY

### JOFRE CAPITOL

HOY: 5-15 — 7-45 y 10-45  
Maravilloso Estreno  
El film de los grandes y de los chicos

### Ha llegado un ángel

Con MARISOL ISABEL GARCÉS y CARLOS LARRANAGA

## AVENIDA

HOY: POR ÚLTIMA VEZ  
Tu marido... ese desconocido

CinemaScope Metrocolor  
(Para mayores)  
DEBORAH KERR MAURICE CHEVALIER y ROSSANO BRAZZI "CIUDADES GALLEGAS"  
Funciones: 5-15 — 7-45 y 10-45

## CALLAO

HOY: El mejor programa doble del año. Sesión continua desde las 4  
Primeros:

### AGUAS AMARGAS

NILLY VITALE Segundo:  
GRUCE DE DESTINOS  
(Para mayores)  
Complemento: "Imágenes"

CINEMA HOY PHILIPS ALTA FIDELIDAD 4-6-8-11

¡Emocionante Estreno!  
HOWARD KEEL ANNE HAYWOOD  
Oleadas de terror  
¡GRAN ÉXITO!  
(Mayores)

HOY: 5-45 — 8 y 11

¡Un documento histórico que electriza y llena de asombro

### Misión secreta en Roma

For DAWN ADDAMS y PETER VAN EYCK (Mayores)  
Complemento: "Imágenes"

## RENA

HOY  
Único día de actuación  
Circuitos Galindo presenta

### Alegrías y mujeres

Con MERCEDES MOLINA y ANTONIO ROMERO  
Funciones tarde y noche

## Madrid-París

HOY: Miércoles Popular  
BUTACA, 2 PESETAS

## OASIS

Oro y amor en pugna en el corazón de un aventurero  
Con MICHELE MORGAN PIERRE BRASSEUR  
Funciones: 4 — 6 — 8 — 11  
(Para mayores)  
Complemento: "Imágenes"

## Cine ATENAS

HOY  
PRECIOS POPULARES  
CANTINFLAS  
En  
SUBE Y BAJA  
EASTMANCOLOR  
(Mayores)  
Funciones: 6 — 8 y 11

## Reyes para sus hijos

nos que cumplen con su obligación.

—¿Cuál es el mayor peligro del guardia?

—La falta de responsabilidad.

—¿Quién conduce con más precaución, el hombre o la mujer?

—El hombre tiene más precaución. La mujer más reflejos.

—¿También pone multas a las mujeres?

—¡Dios me libre! No soy capaz de hacerlo. Más aun si las mujeres son ferrolanas. ¡Tan simpáticas...

—¿Qué hace aparte de esta profesión?

—Soy pintor rotulista.

—¿Tiene vehículo propio?

—Sí. Tengo una "moto" marca Ginso.

—¿Nunca tuvo un accidente?

—No, nunca.

—Bueno. ¿Tiene algo que añadir a esta charla?

—Darle las gracias al periódico. ¡Circulen! Vámos ¡Circulen!

Nos despedimos de este buen hombre y cuando nos vamos "Arjo" y un servidor volvemos la vista atrás y comprobamos como don Juan Saavedra, con sus movimientos maquinales, clavado en su sitio, no detiene nunca la circulación, sino que la regula haciendo que aceleren o frenen los coches que se acer-

can a las cuatro direcciones de su sector.

### JOVALO

## Reunión de la Junta de Cooperación del Grupo Escolar "Ibáñez Martín"

Para hoy, miércoles, día 20, a las 7 de la tarde, está convocada la reunión reglamentaria de fin de año de la Junta de Cooperación Social del Grupo Escolar "Ibáñez Martín". En la misma se dará cuenta de los importantes premios concedidos al alumnado de dicho Centro por la Asociación de Jubilados y Pensionistas Municipales y por D. José Rodríguez Dopico, este último en memoria de su hijo, oficial de la Marina Mercante, muerto en un naufragio ocurrido frente a las costas francesas.

También se tratará de las cuestiones referentes al Cineforum y de lo acordado por la Comisión Provincial de Mutualidades y Cotos Escolares.

Dada la importancia de los asuntos a discutir, se encarece la puntual asistencia de todos los miembros.

UN JUGUETE DE CALIDAD

UN ACORDEON INFANTIL

UNA MAQUINA ESCRIBIR MINIATURA

## CASA SIGMA

## FERROL

Casa Sigma, solo vende artículos de calidad y utilidad

## La calidad se damicillo en el 'CINEMA'

ESTRENO DE GARANTIA

¡Real... ¡Asombroso!

Actualizado en Chicago

TONY CURTIS

JULIE ADAMS

SAL MINEO

## ATRACO SIN HUELLAS

Toda la crítica madrileña la destaca  
¡Y USTED HARA PROPAGANDA!  
DESDE HOY DESPACHO DE LOCALIDADES

# Anuncios POR PALABRAS

## FERROL

Hasta 15 palabras, 6 pesetas. - Cada palabra más 50 céntimos

### ALQUILERES

SE ALQUILA cuarto piso General Aranda, número 168. Razon, Rubalcava, 28 - bajo. Tintorería. — Ferrol.

### COMPRA-VENTA

COMPRO muebles ropas y objetos uso dom. Avisando paso a domicilio. Canalejas, núm. 142. Tel. 2506. — Ferrol.

### MAQUINAS FUNTOS MEDIAS

Facilidades pago. Base-nanza gratuita. Casa Sigma, Sagasta, número 14. — Ferrol.

### DEMANDAS

NECESITO muchacha, dos personas mayores, sepa cocinar. Inútil sin buenos in-

### ENSEÑANZA

TAQUIGRAFIA - MECANOGRAFIA, rapidísima. — Enseñanza por señorita en 15 días. Angustias, 5-1. — Ferrol.

### VARIOS

PARAGUAS. Llévate pronto. Previéngase comprando su paraguas o arrojando el deteriorado en Confecciones "El Paraiso" Real, 131. — Ferrol.

## SANTIAGO

### ALQUILERES

SE ALQUILAN

Estos anuncios se reciben en las agencias de publicidad y en las administraciones de nuestro periódico en El Ferrol (tel. 4029) y Santiago (teléfono 1427)

quinas de escribir. Vistas de Rumar. Calvo Botello, 11. Teléfono 1233. Santiago.

### COMPRA-VENTA

VENTA caja caudales dos puertas, baratísima. Informes: Talleres "El Arco", Plaza Instituto, 6, teléfono 3361. — Santiago.

### DEMANDAS

SIRVIENTA seria y competente precisase. Buen sueldo. Inútil sin buenas referencias. Razón: Huérfanas, 23. — Santiago.

VENDO tres pisos nuevos, calle Franco. Informan, Cafetería Yate, Senra, 24. — Santiago.

### TRASPASOS

SE TRASPASA taquería por no poder atenderla, poca renta. Razón en esta Administración. Santiago.

### OFERTAS

CONCEPCION VIEL

## BOLSA REGIONAL DEL AUTOMOVIL

ATENCION: Automóviles Rueda, vende con facilidades Topolino, Singer, Citroen, Standar, Furgonetas, 4-4, Seat 600 y otras marcas. Se admiten cambios. Avenida Vigo, 150, al lado del Café Avenida (Puerta Nueva). — Ferrol.

TES SEOANE, Profesora en partos. Rúa de San Pedro, 18-3. Teléfono, 324. — Santiago.

### TRASPASOS

SE TRASPASA taquería por no poder atenderla, poca renta. Razón en esta Administración. Santiago.

SE TRASPASA bajo comercial, sitio céntrico. Razón en esta Administración. Santiago.

## BOLSA REGIONAL DEL AUTOMOVIL

micro buscou, teléfono 1977, ofrece sus servicios al público en general. — Santiago.

## ¡LO QUE NADIE ESPERABA!

Un auténtico milagro del cine moderno que se le ofrece con orgullo

Mañana, jueves, en el

# CINE AVENIDA SIMITRIO

Una película sentimental, humana y dramática.  
En magnífico Eastmancolor (Autorizada para todos)  
Una producción que conquistó tres premios en el VIII Festival de Cine de San Sebastián.  
Gran Premio Perla del Cantábrico.  
Premio de Honor al actor José Elías Moreno.  
Premio "Revelación", al niño Javier Tejeda.

¡IMPORTANTISIMO! Pese a la calidad de este film por tener que estrenarse ineludiblemente el día 20 en Santiago de Compostela, únicamente podrá proyectarse en nuestra ciudad cuatro días improporables.

# deportes

## El Club Santiago, el futbol santiagués y sus problemas

Por mucho que sus incondicionales nos obstinamos en imprimirle un empujon ascendente, pesa más la losa de la fatalidad y de su propia impotencia económica y deportiva. Pero por lo que a nosotros respecta, no cejaremos en seguir prestando todo nuestro apoyo, moral y también la materialidad de un atento periodístico, únicas aportaciones que podemos ofrecer al Club de nuestros alicios.

Seguiremos lamentando la triste indiferencia con que se le va morir en la actual competición de Liga, cuando aun se está a tiempo de poder intentar con éxito mantenerse en la categoría nacional.

No acertamos a comprender por qué el Club Santiago actual puede convertirse, incluso, en motivo de orgullo, de ironías, que no son comportamiento propio de un público que está obligado a ayudarlo o a compadecerse. Nos dan el ejemplo los de Chile, que comprenden mejor esta situación de degradación de un Club con solera y con historia en la Tercera División de Liga.

Tampoco vemos la razón de cuanto se ha dicho por algún medio difusor de la opinión y en diversas tertulias. Nos han asegurado que la penuria deportiva del Santiago obedece fundamentalmente a una postura tibia de sus gestores, de no querer entregar el Club a un grupo de distinguidos señores, o a una determinada Sociedad de gran prestigio y potencial económico. Mas bien creemos que todo eso, o en parte al menos, es una aseguración fantástica, pues de otro modo no sería verosímil relegar una oportunidad propicia para emerger con vitalidad y con lasilms.

Se viene hablando de la necesidad de que se fusionen Club Santiago y el Arenal para hacer un todo social y deportivo. Se dijo también que la solución era la desaparición total del Club Santiago, como si se tratase de matar con antídotos una perniciosa infección. ¿Y por qué extinguir nada, un algo que cuenta en la historia de la ciudad, y muy modestamente, ¿por qué —nos parece enteramente absurdo— relegar hasta ese punto la oportunidad de llegar a la Segunda División con un nuevo equipo que se formara con esa poderosa ayuda? Mas ¿cómo nos hubiera parecido —y lo es, a los ojos de cualquiera— que se tomase ya por base un equipo que tiene categoría nacional, que ocupa un plano preferente para desde el intentar ese ascenso a Segunda División. Según está determinado en el Reglamento, un nuevo equipo que aspirase a tanto habría de comenzar desde atajo de todo.

En definitiva, el Club Santiago no puede constituir esbozo para esos planes. Si no ha de ser el la base de un futuro pagante de nuestro futbol, en buena hora decidan esos señores, o la Sociedad a que hacemos referencia, la constitución del nuevo grupo deportivo que consiga para la ciudad de Santiago cuanto gloria y personalidad futbolística intentaron en vano el equipo santiagués y el Club Arenal.

El Club Santiago se aundrá irremediablemente volver a Serie A Regional y en ella se quedará o volverá a recuperarse. No importa cuál haya de ser su destino. Ya que no le prestamos la protección de que ahora necesitaría para defender la posición de Compostela en Tercera División, no podemos su inmovilidad invocando unos proyectos dorados de que hasta ahora no vivimos más referencia que los rumores de la calle.

Toda esta situación quedaría perfectamente aclarada si la Gestora, dentro de las normas dictadas por la Federación se decidiese a convocar una Asamblea General de Socios en la cual aconsejaramos se diese voz a quienes, pensando en santiagués, quieren remediar y parecen tener las soluciones de nuestra vergonzosa situación futbolística. Mientras no haya argumentos contundentes en un sentido o en otro, seguiremos creyendo que son fantasmas cuanto se pone como apostillas a cada traca de un modestísimo equipo, que, por no tener ni siquiera un teniendo ya cualquier cosa que salir a cumplir sus compromisos en la Liga. La verdad tal como la vemos nosotros, es esta. Quizá este nos equivocados, que también puede ser.

## Pepillo, de nuevo en Madrid

En diez meses, cuarenta partidos y treinta goles

### Su ilusión: Volver a ser titular del Real Madrid

Por Jaime Peñafiel

MADRID. — (Especial de Europa Press, para EL CORREO GALLEGO). El 22 de febrero se cumplirá exactamente un año que Pepillo, el gran jugador cedido temporalmente por el Real Madrid al River Plate, marchó de España. Su contrato con el famoso equipo argentino era de diez meses. Cumplidos éstos, Pepillo acaba de llegar a la capital de España dispuesto a integrarse en las filas de su verdadero club.

Minutos después de su arribo en Barajas, tres seis horas de retraso debido a las intensas nieblas que durante toda la noche y la mañana ha tenido el Aeropuerto cerrado al tráfico, hemos tenido la oportunidad de ser los primeros, en recoger sus declaraciones para la Prensa de Madrid.

Pepillo descendió del aparato que lo trae de Buenos Aires con su pequeña hija de 20 meses que se tocaba graciosamente con el "poncho", popular prenda gaucha. Tras el descenso también su esposa.

—¿Cuál es la mejor ciudad del equipo argentino al que has pertenecido temporalmente? —Su gran dominio de la pelota, ¿Cuáles son, a tu juicio, los mejores jugadores del River? —El defensa central Ramos Dugado y el portero Carrizo. Al nombrarlo, hay que recordar que la meta del River es la meta goleada.

—¿El mejor jugador argentino? —San Philippo, del San Lorenzo de Almagro. Su valía allí está tan cotizada, que recientemente el Boca intentó compararlo. Contestación del San Lorenzo: 50 millones de pesos y los cuatro mejores jugadores del Boca.

—¿Qué ha traído Pepillo de la Argentina? —Las botas, la camiseta, cuatro medallas de oro: dos del River y otras dos de la selección extranjera y el carnet de Socio Presidente del River momentos antes de subir al avión.

Sólo nos queda felicitarlo por sus triunfos en la Argentina y desear verle pronto jugar con sus compañeros y como titular del equipo que tanto ama y por el que ha dejado muy buenas proposiciones.

## Hernández Coronado, posible seleccionador nacional de futbol

MADRID 19. (AIII). — Un periódico de la mañana publica las siguientes declaraciones hechas por el presidente de la Real Federación Española de Futbol, don Benito Pico, una vez terminada la reunión de la Comisión Directiva de dicho organismo celebrada anoche:

—"La Federación —dijo don Benito— ha adaptado acuerdo respecto al nombre del sustituto de don Pedro Escartín en el cargo de seleccionador nacional, pero la elección no se hará pública en tanto el designado no nos haya comunicado su aceptación.

—¿El nuevo seleccionador, es un técnico? preguntó alguien.

—Sólo puedo darte dos indicaciones —repuso el señor Pico sonriente— no es un técnico y no está en estos momentos en Madrid.

—¿El señor Hernández Coronado?

—No puedo hacer público el nombre del designado sin saber antes si éste acepta el cargo.

El señor Hernández Coronado, en efecto, no es un técnico y está ausente de Madrid. El domingo por lo menos estaba en Elche, y es rarísimo que ese señor, veterano y autoridad del futbol, salga a ver partidos fuera de Madrid, aunque uno de los equipos sea su Real Madrid.

### QUINIELAS

## Sólo ocho máximos acertantes de 13 resultados

Cobrarán 639.890,60 pesetas cada uno

MADRID, 19. — El resultado provisional de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la jornada de Liga del pasado domingo, ha sido el siguiente:

Ocho premios de primera categoría, con trece acertados, a los que corresponden 639.890,60 pesetas, a cada uno.

De segunda categoría, con 12 acertados, han aparecido 190 premios, a los que corresponde 26.224,70 pesetas, a cada uno.

De 11 acertados, tercera categoría, ha habido 2.559 premios, que reparten a razón de 2.000,40 pesetas, a cada uno.

Se han rellenado en la jornada 6.980.625 columnas, cuya recaudación ascendió a 27.922.500 pesetas, de las que corresponden al 58 % de premios, 15.357.775 pesetas.

Los boletos acertantes en cada categoría, se han repartido la suma de 5.119.125 pesetas.

Los premios máximos de 13 acertados, pertenecen a las delegaciones de Alicante, Cáceres, La Coruña, Gijón, Granada, Las Palmas y, dos en Madrid. — A.I.I.

### EL FUTURO ENTRENADOR

MADRID 19 (AIII). — Tan pronto acepte el cargo de seleccionador nacional de futbol don Pablo Hernández Coronado, éste tendrá que designar el nuevo entrenador del equipo nacional, descomponiéndose hasta el momento quién podrá ser nombrado, puesto que la propuesta del señor Hernández Coronado está sentido tendrá que ser aprobado por el Comité Directivo de la Real Federación Española de Futbol.

## Tinitos de Tin y Ton

### Decepción después del reciente encuentro Ferrol - Vivero

Pese a que el C. Ferrol, ganó al Vivero el domingo, nuestros lectores están muy decepcionados por la débil actuación del equipo y su optimismo agudo en esas sesiones que se habían torcido, tras las notables modificaciones que se habían introducido.

—Eso, amigo Ton, cada día está peor.

—Hoy, la cosa no es para tanto. Unas veces salen mal... —Si solo fuese unas veces. Lo malo que ocurre a menudo.

—Ten en cuenta que no jugaron Bellón ni Lamele.

—¿Y fue por eso?

—Aigo siempre influye. Tú ya sabes...

—Un equipo sin dos hombres, debe ser lo mismo. Pero si los otros no hacen nada, esos dos...

—Es que Anelros no acaba de encajar. Parece raro.

—¿Quién es Anelros?

—Aquel que sale con el número ocho.

—El que se decía era el Amanco de la del Deportivo?

—Ese.

—Pues parece otro.

—Tuviste una lesión importante y el muchacho se reserva.

—¿Y para qué lo ficharon?

—Hombre, sinceramente se trata de un buen jugador y ya verás como lo es en cuanto entre en juego.

—¿Pero es que va a continuar?

—No sé. El entrenador dirá y no sé cuánto quiera darle una nueva oportunidad, para ver...

—Bueno.

—Es que los demás delanteros, ya has visto que no hicieron gran cosa.

—Ni grande, ni chica. No hicieron nada.

—Pero atrás...

—Sólo faltaría eso, para que fuésemos un vulgar equipo de Tercera y eso no, porque el Ferrol todavía es muy superior, tiene clase y solera.

## CAMPO A TRAVÉS

### Resultado de las pruebas selectivas disputadas el domingo en la Residencia

El pasado domingo, día 17, se celebraron en la Residencia las competiciones de campo a través, selectivas para el trofeo provincial José Antonio Eloi. La fase final se celebrará en La Coruña el día 31 de este mes, con la asistencia de todos los participantes en las pruebas locales que reúnan la condición de debutantes. Conviene advertir, antes de pasar adelante, que se considera tal, al atleta que no haya participado como federado en temporadas anteriores.

La competición resultó interesante por el número de participantes y por la categoría de éstos. Sobre un recorrido de 2.878 metros, para los participantes en esta fase, tomaron la salida una treintena de atletas que se clasificaron como sigue:

- 1.—Fernando Pérez Iglesias, con 19 m. 19 s. 4/10.
  - 2.—Antonio Villar López, con 10-21-2/10.
  - 3.—José Pérez Villar, 11-53-4/10
  - 4.—J. Luis Villar Chao, con 21-1-4
  - 5.—Manuel Hermida Barral, 12-16-12.
  - 5.—Jesús Sexto Otero, 12-25-4.
  - 7.—Veinticuatro más.
- El primero en la carrera fue J. López Pérez, que por no ser debutante corría fuera de concurso, haciendo un tiempo aceptable y demostrando su forma, de lo que es de esperar que ese año consiga colocarse entre los primeros de la provincia de La Coruña. También corría fuera de concurso, Lobato, que hizo una carrera aceptable, pero se le nota la falta de trabajo, ya que condiciones las tiene sobradas. En el equipo Militar se notó la falta de Hallón y de Ben, que indudablemente hubieran aumentado el tono de la competición, ya que sin ellos parece que los primeros tiempos están reservados invariablemente para Catalán y Pérez Iglesias.
- Como el próximo domingo a las once y media se repetirá la competición, esperamos ver un verdadero duelo entre los chicos Catalán, Pérez Iglesias, Tallón, Ben, etc. Y qué pasa con Lisie que no le hemos vuelto a ver? Con esta representación y si las cosas salen como es de presumir puede Santiago hacer un buen papel en la competición provincial.
- De los infantiles la concurrencia fue escasa, su recorrido de 1.438 metros fue un paseo para Peros Villar y no para Ares y Balás. Ni los clubs ni los barrios hicieron acto de presencia, parece que se temen uno a otros, cosa extraña ya que por lo menos los de San Lorenzo siempre habían hecho buen papel en estas competiciones.
- A esperar el domingo y a ver qué pasa.

ATLAS

## Kubala recibirá a su madre en Viena

MADRID, 18. — (AIII). — A primera hora de la mañana ha salido en avión un distinguido Viena—via París— el director técnico del C.F. Barcelona, Ladislao Kubala.

Mañana miércoles al mediodía en la capital austriaca recibirá a su madre que procede de Budapest, y a quien las autoridades húngaras han concedido pasaporte, por medio de gestiones realizadas por los señores Bornabay y Saporita, los directivos del Vasas de la capital húngara, para que madre e hijo se reuniesen para pasar juntos las próximas fiestas de Navidad.

### J. M. López Nogueira

Clinica de Enfermedades Mentales y Nerviosas

Rúa del Villar, 37 - 1.º

Teléf. 2236

SANTIAGO

### Dr. A. Núñez Puertas

Catedrático de Cirugía

Carrera del Conde, 11, Teléfono 2373 Santiago

---

Limpieza en seco por «Hidrocarburos»

### TINTORERIA «IDEAL»

Teléfono, 2415

FERROL

ALEGRES Y ESPLENDIDAS NAVIDADES, ESTE AÑO

## en "La Pilarica"

(LA REINA DEL VESTIR)

Veinte años al servicio del público sirviendo lo mejor posible a una numerosa clientela, modesta y sencilla, como tema principal de esta Casa, y este año y en este mes brindaremos a todos nuestros clientes un surtido grandioso en prendas de vestir a precios reducidísimos para que todos disfruten con alegría estas fechas y como merecedores de estas ventajosas navidades.

ES NUESTRO DESEO CORRESPONDER CON USUEDES

CANALEJAS, 54 EL FERROL

## PAPETERIA COMPOSTELA

### Almacén de papelería Y Objetos de escritorio

Ventas al por mayor

Cinco Calles, 2, Tel. 2217

### LA CASA DE LAS ESTILOGRAFICAS

### ATENCION

Brillantes, diamantes, perlas, oro, plata, platino, por necesidad paga mucho

### LA OCAJON

Canalejas, 116. FERROL

TAN

# Información regional

## Capital de la provincia

### El pesquero 'Juan Puebla' no podrá ser recuperado

LA CORUÑA, 19.— (Por teléfono.— De nuestra Delegación). El pesquero "Juan Puebla", encallado en la escollera del dique de abrigo ha sufrido grandes destrozos y se cree que no podrá ser recuperado.

## PONTEVEDRA

### Las aguas del río Lérez serán utilizadas para el abastecimiento de la ciudad

PONTEVEDRA, 19. (De nuestro corresponsal, Sprinter).— Al objeto de ampliar las posibilidades de abastecimiento de agua potable de la ciudad, ha sido presentada por el Ayuntamiento una solicitud a la Comisión de Aguas del Norte para el aprovechamiento de un caudal de cincuenta litros procedente del río Lérez.

#### PREMIOS A VARIAS ESCUELAS

Por acuerdo de la Junta del Consejo Local de Educación Primaria, cuya reunión ha tenido lugar bajo la presidencia del Alcalde, han sido concedido, premios de 2.500 pesetas a cuatro escuelas de este término, con el fin de que dichas cantidades sean destinadas a mejoras en las mismas. Asimismo se tomó el acuerdo de llevar a cabo la instalación de luz eléctrica y comedores, en otros centros escolares. Otro de los acuerdos de la mencionada reunión, ha sido el de efectuar la entrega de premios correspondientes a la Fiesta del Libro y Navidad, con ocasión de Reyes.

#### REPARTO DE VIVERES POR "AUXILIO SOCIAL"

La Delegación Provincial de "Auxilio Social", viene llevando a cabo estos días, con motivo de las próximas fiestas navideñas, el reparto de lotes de viveres a las necesitadas, siguiendo la ya tradicional costumbre de dicha Ctra. con motivo de tan señalada fecha. El mencionado reparto, alcanza a los municipios donde no existen instituciones de "Auxilio Social" y cuyos Ayuntamientos contribuyen con subvenciones para la atención de la benemérita institución. Esta, que tendrá lugar el día de Navidad, con comidas extraordinarias, a los acogidos de sus Comarcas en esta capital y delegaciones de la provincia.

#### EL CONCURSO DE VILLANCICOS

Por acuerdo de la Comisión correspondiente, el concurso de villancicos y cantos religiosos, con motivo de la Navidad, entre las categorías de escuelas públicas, tendrá lugar el día 24 próximo. Será a las 10 de la mañana, en la Casa Consistorial, verificándose a la noche de la tarde.

#### LA FIESTA PATRONAL DE LOS AGENTES COMERCIALES

El Colegio Oficial de Agentes Comerciales de esta capital, celebró ayer brillantemente su fiesta patronal de Nuestra Señora de la Esperanza. Con dicho motivo, hubo a mediodía en la parroquia de Santa María la Mayor, una misa que fue oficiada por el Párroco, Sr. Rencoras Torrado, quien pronunció una elocuente plática sobre la festividad. Durante la

**Arrollada y muerta por un turismo, en una calle de Padrón**

**PADRÓN.** (De nuestro corresponsal).— El lunes, a las seis y media de la tarde, en la calle del Carmen, frente al Colegio de Huérfanos del Ejercito, fue arrollada por un Seat 600, conducido por don Francisco Lorenzo Marino, vecino de Aguilón (Riveira), la señora doña Elena Cristóbal Castro, de 62 años, viuda de Lestrove (Padrón), viuda, causándole graves heridas. Inmediatamente fue trasladada al Sanatorio del Dr. Sebe, donde hoy se encuentra en los pocos momentos. Ayer se celebró el entierro, a las cuatro de la tarde. El suceso produce un gran sentimiento. Expresamos nuestro pésame a su hijo don Maximino, y a su hijo político, don Francisco Vázquez.

do. Tiene la parte baja destrozada y habrá de ser desguazado.

#### EXPOSICION DE PINTURA

Hoy, en la Asociación de Artistas se inauguró la exposición de la pintora María del Carmen Aler de Ubeda. Asistió numeroso y distinguido público. La obra de María del Carmen Aler, fue muy comentada y la pintora felicitadísima por la calidad de sus cuadros.

#### E CARDENAL QUIROGA PALACIOS INAUGURARÁ EL BELEN DE LA ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL ACCELERADA

Los monitores y alumnos de la Escuela de Formación Profesional Acelerada de La Coruña han preparado un extraordinario Belen que será inaugurado solemnemente por el Cardenal Quiroga Palacios a las cuatro de la tarde del próximo día 22. Se trata de una magnífica obra que está llamando poderosamente la atención de cuantos lo visitan.

#### MOVIMIENTO PORTUARIO

Entraron: Bacaladero "Santa Elvira", con bacalao de Terranova; "Lucita", con lamenita, de Vigo, y "Almadrabero", a cargar madera, de Vigo.

#### ORDENES

Salieron: Petrolero "Zorroza", en lastre.

Se esperan: "Segre" con carga general, del Norte, en viaje para Canarias; "Río Jiloca", de Avilés, en lastre, para cargar mineral de hierro, y "Mando", con cemento.

#### ORDENES (De nuestro corresponsal, Fausto Blanco).

De todos es conocida la campaña y desarrollo del Ministerio de Agricultura, que tan sabiamente ha comprendido y llevado a la práctica nuestro Gobernador Civil.

Lo que fructifican nuestros agros, prados y montes, esta muy por debajo de lo que llegarán a producir el día que las animosas palabras de nuestra primera autoridad provincial se vean logradas.

Al igual que todas las empresas, esta también tiene sus dificultades que no son otras, que las que el labrador se empena en poner; siendo una de ellas, y de las más importantes, el tradicionalismo consuetudinario de labrar las tierras.

Sus buyes (su máximo orgullo), han de ser tan buenos como su propietario se quiera dar a valer, o acomodado est; y sólo será fructífero el trabajo que se haga con el esfuerzo de los astados.

Por sus conocimientos, amabilidad y psicología, Alfonso Romero ha logrado cambiar la forma de pensar de la mayoría de los paisanos del contorno ordense.

Hará un año llegó a la localidad este dinámico y emprendedor coruñés, para vender tractores agrícolas en nombre de la conocida firma regional Conde-Medín. Contra la creencia general, de que no lograría fruto alguno, dada la forma de pensar de nuestro labriego, él no cejó en el empeño de recorrer en compañía de Ovidio Prado, nuestras embarradas e inaceptables "corredoiras" y caminos, logrando que el paisano desechara la fobia contra el "buey de hierro", introducir gran cantidad de tractores en la comarca y encender en el ánimo de sus clientes el deseo de hacer prados y labradíos y para ello comprar o ahorrar para la prodigiosa máquina, que hoy día es la máxima ambición de nuestro campo.

Aplaudo este rápido éxito del simpático vendedor, por la riqueza que acarreará su labor a la comarca, y por la cooperación que ello supone al Plan Coruña y por ende a la economía nacional.

#### TIRO NACIONAL

A partir de las 10 de la mañana, los días 24 y 25 del actual, se efectuarán tiradas en el campo de San Cibrao.

La Representación en Lugo, del Tiro Nacional hace público, asimismo, que a partir de enero, la cuota a los socios se elevará a 10 pesetas mensuales; siendo preciso entreguen dos fotografías para el carnet y los directivos con el mismo fin tres fotografías.

#### AVISO A LOS CONTRIBUYENTES

La Delegación provincial de Hacienda recuerda a los contribuyentes que tengan cantidades pendientes de ingresar al Tesoro, que deberán hacerlo antes del 30 del corriente; caso contrario, el cobro se efectuará por vía de apremio.

**PARADA TAXIS TELEF. 1677 SANTIAGO**

#### Delegación de Trabajo

### Horario del Comercio de Alimentación en las fiestas de Pascua

En atención a la tradicionalidad de las ventas del comercio del ramo de Alimentación en las fiestas de Pascua, se autoriza a dichos establecimientos, mercantiles para demorar el horario de cierre por las tardes hasta las veintitrés horas, a partir de esta fecha y hasta el día 23, inclusive.

Asimismo se autoriza la apertura de los mismos establecimientos durante la mañana del 31 del corriente mes.

Lo que se publica para general conocimiento. La Coruña, 19 de diciembre de 1961.— El Delegado de Trabajo.

### Un niño cayó de los brazos de su madre al río Cabe, en Montforte. Fue salvado por una señora, que se arrojó al agua

LUGO, 19. (Ctra).— Comunican de Montforte que cuando una señora transaba por el llamado Puente Viejo, sobre el río Cabe, con un hijo de seis meses de edad en los brazos, se encontró con un grupo de amigas que venían en dirección contraria. Se detuvieron a charlar con ella, haciendo diversas preguntas sobre el pequeño, el que dio un brusco y rápido movimiento con el cuerpo soltándose de los brazos de su madre y cayendo al agua.

Ante la indecisión de todas, doña Guadaupe Sanz Primitivo, vecina de Montforte, vestida como estaba, sin detenerse a pensar en su delicado estado de salud, se lanzó al río, y tras arduos esfuerzos, logró hacerse con el pequeño, al que condujo sano y salvo a la orilla. El gesto de esta benemérita señora, que ahora guarda cama a consecuencia de la profunda impresión sufrida, es muy elogiado en Montforte.

**Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra Sección de ANUNCIOS POR PALABRAS saltará sus deseos.**

## Bases del Concurso Nacional Universitario de Poesía 1962 se celebrará en Santiago, coincidiendo con las Fiestas Minervales

El Departamento Nacional de Actividades Culturales del S.E.U., a través del departamento de Actividades Culturales del D. U. de Santiago de Compostela, convoca a un Concurso Nacional Universitario de Poesía, que se celebrará en Santiago de acuerdo con las siguientes

- BASES**
1. — El Concurso comprenderá las siguientes modalidades y premios:
    - A. — Poesía Castellana: Primer Premio y Prior Natural: 5.000 pesetas. Segundo Premio: 3.000 pesetas. Tercer Premio: 2.000 pesetas.
    - B. — Poesía Gallega: Primer Premio y Prior Natural: 5.000 pesetas. Segundo Premio: 3.000 pesetas. Tercer Premio: 2.000 pesetas.
    - C. — Poesía Catalana: Primer Premio: 5.000 pesetas. Segundo Premio: 3.000 pesetas. Tercer Premio: 2.000 pesetas.
    - D. — Poesía Iberoamericana: Premio Especial del Instituto de Cultura Hispánica: 5.000 pesetas.
  2. — En las modalidades A, B y C podrán tomar parte cuantos universitarios, españoles o no, matriculados actualmente en Universidades españolas o graduados en ellas en los tres últimos años, si desean, con tal de que acrediten su condición de tales mediante certificado académico o del Jefe del S. E. U. correspondiente.
  3. — Al Premio del Instituto de Cultura Hispánica podrán concursar todos los universitarios y graduados iberoamericanos y filipinos, menores de 35 años, que acrediten su condición con la documentación oportuna.
  4. — Cada concursante presentará, como mínimo, tres poemas originales e inéditos, de tema, forma y estilo libres. Podrá enviar cuantos grupos de tres poemas tenga por conveniente, de los cuales grupos solo uno podrá ser seleccionado. Los poemas de una trilogía podrán guardar, entre sí o no, afinidad temática o métrica.
  5. — Los originales no tendrán limitación alguna en extensión, pero no serán remanidos ni copiados en todos los escritos por una sola cara y a doble espacio, y habrán de enviarse sus ejemplares de cada trilogía, cosidos por separado.
  6. — Los trabajos se recibirán en la Jefatura del S. E. U. del D. U. de Santiago, Departamento de Actividades Culturales, Plaza de los Literarios, 3 (Casa de la Fara), Santiago de Compostela, hasta las 19 horas del día 5 de Febrero de 1962.
  7. — Los trabajos han de llegar en sobre cerrado con la indicación "Concurso Nacional Universitario de Poesía 1962, Modalidad A (A. B. C. D)", bajo tema y sin nombre de autor a la vista. El nombre y domicilio del autor, así como la documentación exigida, vendrán en plática adjunta, cerrada y bajo el mismo tema. En la parte superior derecha de la primera página de cada trilogía, figurará el lema, prescindiéndose rigurosamente de toda otra indicación.
  8. — El Jurado calificador de los trabajos presentados a Concurso, constituido por personalidades reputadas de las letras, bajo la presidencia del Magnífico y Excmo. Sr. Rector de la Universidad del Jefe de Intercambio Cultural del Instituto de Cultura Hispánica y del Jefe del SEU del D. U., seleccionará las mejores trilogías de poemas. Una sección especial del Jurado se reunirá en Barcelona bajo la presidencia del Magnífico y Excelentísimo Señor Rector de aquella Universidad y del Jefe del S.E.U. del D. U. de Cataluña, para juzgar las trilogías en lengua catalana.
  9. — Los nombres de los autores premiados se harán a conocer particularmente a los interesados, y por prensa y radio, el día 20 de Febrero de 1962. La decisión del Jurado será totalmente inapelable.
  10. — La composición del Jurado, así como su fallo se leerá públicamente el día 3 de Marzo de 1962, en los actos de las tradicionales Fiestas Minervales del S. E. U., que se celebrarán a las siete y media de la tarde de dicho día en Santiago de Compostela y en el curso de las cuales los poetas premiados leerán sus trilogías galardonadas.
  11. — Si la calidad de los trabajos presentados así lo aconsejase, y previa decisión unánime del Jurado Calificador, cualquier de los premios podrá ser declarado desierto.
  12. — En ningún caso se devolverán los originales presentados, ni se mantendrá correspondencia sobre ellos; reservándose el Departamento de Actividades Culturales del S. E. U. y el Instituto de Cultura Hispánica el derecho de publicar los trabajos premiados.
  13. — La sola participación en este Concurso Nacional Universitario de Poesía 1962, presuponga la aceptación de todas y cada una de sus bases.
  14. — V.º B.º Fdo.: Carlos González Vélaz Bardón, Jefe del Departamento Nacional de Act. Culturales del S.E.U. — Fdo.: Adolfo Martínez Martínez, Jefe del Dept. de Act. Cult. del D. U. de Santiago

## VEHICULOS INDUSTRIALES

**LEYLAND IBERICA, S. A., comunica a todos los TRANSPORTISTAS y PÚBLICO interesado en la adquisición de vehículos que durante los días 21 y 22 del corriente mes, ha destacado en LA CORUÑA a PERSONAL ESPECIALIZADO que atenderá y asesorará FINANCIERAMENTE la compra de vehículos industriales.**

**VISITENOS en: CONDE MEDIN S. R. C.**  
Avenida Marqués de Figueroa, s/n  
Teléfono, 31440.—LA CORUÑA.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA ILMA, SRA.

**Doña Antonia García G. Lozano**

VIUDA DE PINTOS REINO

Falleció cristianamente el día 22 de diciembre de 1960.

D. E. P.

Todas las misas que se celebren mañana, jueves, día 21, en la Capilla General de Animas, y las de las once de la mañana, en la capilla de la Sagrada Comunión de la Catedral, los días 21 y 22, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Sus hermanos y demás familia, ruegan a las personas piadosas la asistencia a alguna de dichas misas y la tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

Santiago, 20 de diciembre de 1961.

**SANATORIO PROFESOR VILLAR IGLESIAS**

Cirugía del Riñón  
Vejiga y Prostata  
Teléfono 1304  
General Parillas, 1  
Santiago de Compostela

---

**M. DE ACOSTA**

MEDICO CIRUJANO  
Partes y enfermedades de la mujer.  
Altamira, 2 — Teléfono, 1299

**Ultramarinos EL RAPIDO**

La Casa genuinamente ferrolana

Ofrece a sus distinguidos clientes los mejores entremeses - lacones y una existencia limitada de turronec, única clase llevada a Ferrol.

LA SEÑORA

**Doña Argimira Nine Fraga**

(VIUDA DE CARERO GOYANES)

Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

D. E. P.

Sus hijos, María, José, Narciso, Miguel, Antonio Luis y Fernando Carrero Nine; hijas políticas, Teresa López Mosquera, Laura Fernández Estévez, Moira Clarke Mc. N., Teresa Raza Ballesteros, Agar Cabo García y Balbina Pedreira Ríos; hermana, Esclavitud; nietos, bisnieto y demás familia.

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a la conducción, acto que tendrá lugar hoy, a las cuatro y media, desde su casa mortuoria hasta el templo de San Francisco, donde se celebrará el funeral de "Corpore Insepulto" por su descanso y a continuación recibirá sepultura en el Cementerio de Boizaca, favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: General Franco, 9-1.º  
(LA FAMILIA NO RECIBE)  
Funeraria Apóstol Santiago, General Franco, 11, bajo.

Su Emcia. Rvdma. el Cardenal Arzobispo de Santiago y los Excmos. y Rvdcs. Obispos de Lugo, Mondoñedo-Ferrol, Orense, Palencia y Tuy - Vigo, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Santiago, 20 de Diciembre de 1.961

# PUERTOMARIN vive sus últimos días

Un reportaje de JOSE REY F. ALVIRE

## Resucitará a quinientos metros de distancia Ya han sido desmontados los arcos románicos de su iglesia parroquial

Las aguas del río Miño, en virtud de la gigantesca obra de ingeniería del Salto de Belesar, anegarán el pueblo de Puertomarín en las proximidades de Lugo. Esto mismo que hoy escribimos le hemos oído decir a un vecino del pueblo lucense hace varios años, una mañana metida en niebla fría que los rayos del Sol fueron descorriendo como cortina impalpable. Viajábamos al lado del doctor don Luis Sánchez Harguindey, en su coche particular, camino alto y tortuoso de la montaña de Incio, allá por donde la provincia de León comienza... Íbamos a la tierra natural de nuestro amadísimo Prelado, el Obispo Auxiliar de Santiago, doctor Novoa Fuente, que aquel día —luego rutilante por tantas razones— recibiría el homenaje de sus convecinos.

Al cabo del tiempo transcurrido tenemos que recordar que don Luis Sánchez Harguindey ordenó a su chófer:

—Detengámonos aquí. Veremos la iglesia parroquial. Es una joya arquitectónica valiosísima.

En aquel reportaje de entonces, que publicamos en EL CORREO GALLEGO, asociábamos los diversos aspectos de la jira envueltos en niebla. No podemos olvidar que las casas de Puertomarín asomaban, por encima de la majestuosa iglesia, mostrando las oquedades de sus balcones y ventanas con una expresión de tristeza. Eso nos pareció a nosotros, en una mañana en que la niebla dejaba caer su tul blanco sobre la superficie azul del río Miño llamado a ensancharse hasta cubrir aquella otra área de la villa a punto de perecer para dejar paso a un embalse.

Ayer, la ocasión de encontrarnos en una rúa compostelana con el escultor Alfonso Sanmartín, hemos vuelto a tener noticias de Puertomarín, y con las que vamos a ofrecerles un rápido reportaje informativo.

### UNA RIADA DE PROGRESO

La mano del hombre va perfilando las proporciones de una enorme riada, en la que se rompera la arriería natural del Miño a su paso por Puertomarín. Con el medido cálculo de los técnicos, el río saltará todas las barreras: las de los molinos, la de la ribera serpenteada de árboles y juncos, las tierras de labranza... Y las casas escaparán hacia arriba, hacia la altura firme para presenciar desde allí el espectáculo del embalse con perfiles de lago románico. La riada será incruenta. Tras ella vendrán felices augurios de progreso.

### HABIA QUE TRASLADAR DE SITIO UNA JOYA ARQUITECTONICA

En el corazón mismo del pequeño pueblo asomado al Miño destacaba la presencia de la iglesia parroquial de S. Juan de Puertomarín. Templo de finales del siglo XII, esbelto, sobrio. Una joya arquitectónica de gran relación con la peregrinación jacobina y con todo lo arquitectónico de Compostela. Allí estaba la presencia del maestro Mateo, autor del Pórtico de la Gloria, plasmada en diversidad de esculturas.

Salvarse el templo en su doble acervo espiritual y artístico. Esperaba, pues, a los técnicos, una labor cuidada, metódica, difícil.

### DETALLES DEL TRASLADO

Alfonso Sanmartín es un joven escultor de Calo (Santiago). Tiene en su haber un interesante

### Se avecinan en España días de frío y algunas nevadas

MADRID, 19. (Cifra).— Se avecinan en España días de frío, acaso, algunas nevadas, al menos por el Norte y el Este de la Península.

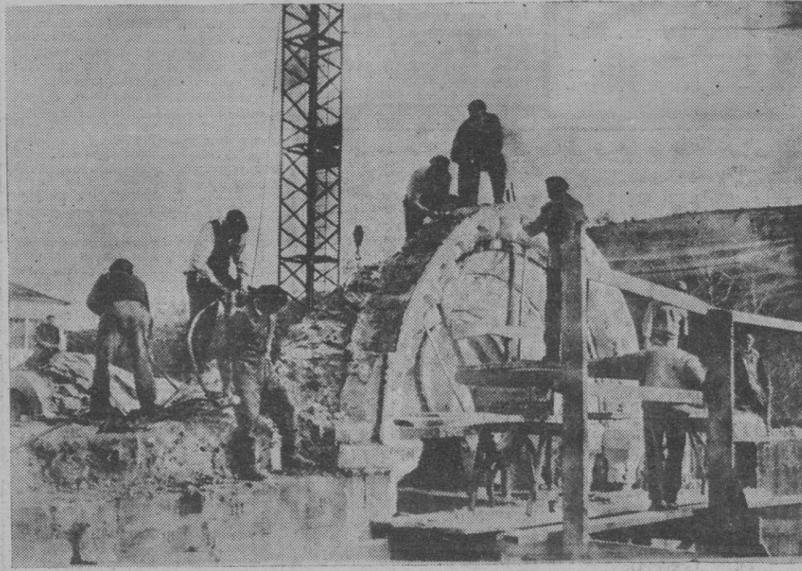
En la Europa central se registraron ayer temperaturas bajísimas, de diez grados bajo cero, por ejemplo, al Sur de Alemania y Austria, a pesar de lucir un sol espléndido, y algo más elevadas fueron las de Francia, Bélgica e Italia, como consecuencia de una gran masa de aire helado que se mueve en esta parte de Europa. En el Mediterráneo circula aire algo menos frío, pero que ya alcanza a la Península Ibérica por su lado oriental. En el Norte de Europa, en cambio, las temperaturas son relativamente suaves, debido a una invasión de aire marítimo templado del Atlántico. Existe el riesgo de que el aire frío de la Europa continental se desborde sobre España.

### Un oleoducto con fines civiles

Va a ser construido desde Málaga a Puertollano

MADRID, 19. (Cifra).— Un oleoducto, el primero en España con fines exclusivamente civiles, va a ser construido desde Málaga a Puertollano, con el principal objeto de abastecer las instalaciones que en la zona manchega tiene montadas la Empresa Nacional Calvo Sotelo, y en la que se van a levantar, también una refinería e industria petroquímica. Por este oleoducto, a través de doscientos sesenta y ocho kilómetros, llegará a Puertollano desde la costa malagueña el petróleo crudo de los yacimientos del Oriente Medio. El proyecto se pretende sea una realidad dentro de doce o catorce meses.

Equipos mecanizados realizan en la actualidad las operaciones necesarias, tales como apertura de zanjas, colocación de los tubos, etc.



Un momento de los trabajos de traslado de la monumental obra arqueológica. Este aspecto corresponde al pórtico principal, ya "descendido"

bagaje de éxitos y de preocupaciones artísticas. Su especialidad fue siempre la construcción y restauración de cruces aldeanas. En los últimos tiempos aparece entregado a la erudición artística e histórica. Viene colaborando con el comisario del Patrimonio Artístico de Galicia, don Manuel Chamoso Lamas. Tuvo una destacada intervención en detalles de montaje de la Exposición Internacional de Arte Románico que Compostela mostró a sus visitantes durante el verano último.

Sanmartín acaba de regresar de Puertomarín, donde estuvo largo tiempo entregado a la tarea de desmontar los distintos cuerpos del templo románico del pueblo lucense.

El arquitecto conservador de monumentos nacionales, D. Francisco Pons ha llevado la dirección absoluta de la delicada operación. Sanmartín, atento a las directrices del maestro, se ha limitado a cumplir el programa, cuyas características ofrecen estos datos:

Están desmontados ya los tres hermosos pórticos del templo parroquial de Puertomarín, cuyas 16.000 piezas, convenientemente enumeradas, se hallan depositadas en barracones, lejos de la zona gamada a ser inundada por el embalse. Fueron necesarios 32 días de intensos y continuados trabajos para desmontar toda aquella maravilla románica, entre las que destacan las esculturas y relieves de "los Ancianos del Apocalipsis" y el timpano del pórtico principal presidido por una imagen del Salvador, todo ello obra del máximo artista de los pórticos: el maestro Mateo, glorioso creador del Pórtico de la Gloria de la Catedral de Santiago de Compostela.

Previamente, las figuras y relieves de tan valiosas joyas artísticas fueron escayoladas, a fin de que en su desmontaje y traslado no sufran el menor daño. Mucho antes de esto, se les había preservado con una capa de cera especial, procedimiento análogo con que fueron tratadas las piedras del pórtico de las Platerías de la Catedral compostelana.

—También las figuras de Puertomarín estaban afectadas de erosión.

### LA IGLESIA SERA RECONSTRUIDA

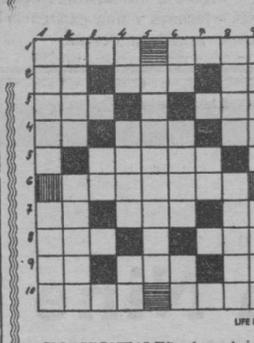
No se ha interrumpido el culto parroquial. Para ello se construyó una iglesia de madera, que cumple todos los servicios piadosos del vecindario.

La Iglesia de San Juan, con sus tres maravillosos pórticos, será reconstruida. Mejor dicho, va a ser erigida de nuevo, en un emplazamiento a quinientos metros del lugar que tuvo desde finales del siglo XII. Todo, pues, volverá a su sitio —dentro de su nuevo sitio— lo mismo las figuras de piedra talladas por el maestro Mateo, que las pinturas de autores anónimos que completan el tesoro artístico de este templo.

Y otra vez, los trescientos veintidos de Puertomarín se congregarán en torno a la vieja iglesia.

La primera parte del traslado dirigido por el arquitecto señor Pons está a punto de terminarse. Quedan solamente detalles complementarios: las paredes, sin grandes preocupaciones de índole artística o histórica.

### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.— Acerto. Acción, hecho. 2.— Voz militar. Tratamiento. Preposición inseparable. 3.— Tratamiento inglés. Nombre de letra. 4.— Negación. En francés: mar. Contracción. 5.— Capital europea. 6.— Una de las presuntas patrias de Homero. 7.— Río europeo. Agarradera. (al rev.) Letra turca. 8.— Onda. Poema. 9.— Nota. Agarradera. Símbolo del aluminio. 10.— Ciudad de Rusia. Río de Francia.

SOLUCION AL ANTERIOR  
HORIZONTALES: 1.— Mosa.

### RINGON AMENO

Ara. 2.— eD. Asa. Nu. 3.— nR. Sin. 4.— Ta. NNN. Sa. 5.— Mador. 6.— Patenas. 7.— SA. Aro. IC. 8.— Apo. Amo. 9.— Ce. Eso. ON. 10.— Oler. Seno.

VERTICALES: 1.— Menta. Saco. 2.— Oda. Papel. 3.— Ma. 4.— AA. Nata. Er. 5.— Senderos. 6.— AA. Nono. Os. 7.— Ra. 8.— Anís. Simón. 9.— Lunar. Cono.

### COMBUSTIBLE GRATIS

Las inagotables historietas de escoceses continúan apareciendo sin cesar. Ahora se trata de MacLean, que recibe la visita en su casa de campo de un amigo que pasa la tarde con él. Salen a dar un paseo y al llegar junto a la vía del tren, en una pronunciada curva, pasa un mercancías con gran lentitud, y el amigo ve con estupor que MacLean increpa al maquinista, siguiendo la marcha del convoy durante unos metros, hasta que el maquinista irritado le tira unos pedazos de carbón. MacLean los recoge y el amigo le dice: —¿Por qué has hecho eso? —Por aquí pasan diez trenes de mercancías a diario. Por lo general, los maquinistas al verse insultados me tiran pedazos de carbón. Ya he reunido para calentarme parte del invierno. PRISA

En un sitio del centro de la ciudad congestionado por el tráfico los automóviles avanzan con enorme lentitud.

### Lo que pasa en el mundo

#### MOVILIZAN A LOS GENDARMES "POR REIRSE"

PARIS. — Para divertirse, cuatro jóvenes ha puesto en pie de guerra a varios puestos de gendarmería. Ante todo, los gendarmes de Lavallette fueron avisados por unas personas que declararon haber visto detenerse un automóvil no lejos de ellos. Tres hombres habían salido de él mientras que un cuarto trataba de huir. Unos disparos se habían escuchado entonces y el fugitivo había caído en la calzada. Lo montaron en el vehículo que partió a toda velocidad. Inmediatamente se establecieron controles en las carreteras de la región y poco después los gendarmes eran de nuevo alertados: la misma escena en Plan de Castellet. "Los bandidos" fueron detenidos poco después en uno de los controles. Se trataba de cuatro jóvenes de 17 a 18 años que han declarado haberse querido divertir un poco.

#### PLUSMARQUISTA

PARIS. — El mayor comedor de morcilla de Francia acaba de ser coronado en Maubeuge, después de una competición muy disputada que se ha desarrollado en ocasión de la Feria de las Morcillas. El vencedor Remy Maine devoró los dos metros de morcilla impuestos en la prueba en treinta y minutos, o sea cinco minutos menos que su rival clasificado segundo. Un médico, trossuero en mano formaba parte del jurado, pero no tuvo necesidad de intervenir.

—Fíjate bien que no necesitas salvavidas.

# EL CORREO GALLEGO

## Mr. "No", en España

Carta de MADRID

## Un famoso ingeniero inglés se aísla del mundo, para oír el rumor del mar en Alicante

MADRID — (Especial para EL CORREO GALLEGO), por Jaime Peñafiel, de Europa Press).

El Mundo está lleno de mises y de Mister. Que si Miss España, que si Miss Universo que si Miss Azafata. Como ustedes saben existe Mr. Musculo. Pero ninguno tan genial y original como el "Mister" que acabamos de conocer tras una paciente espera que ha durado semanas enteras. La vida está repleta de tipos raros pero llenos de ternura. De seres extraordinariamente encantadores que atraen nuestra curiosidad por los temas profunda mente humanos. Y a veces, muy a menudo, nuestra búsqueda se ve ampliamente compensada, como en este caso por ejemplo.

La noticia nos llegó de Londres, pero la pista estaba en España. Muy cerca de nosotros. Datos: muy pocos. Un nombre Boardman. Y un título "Mister NO". Y como comprenderán el título no es de concierto. ¿Tomadura de pelo? ¿Ardid publicitario? ¿Un listote? ¿Un loco?...

Tras mucho indagar dimos con su domicilio. Tras mucho rogar conseguimos que nos recibiera. Una vez que nos hubo saludado nos alargó su tarjeta al tiempo que decía "No more" (no hay más).

La lectura de la cartulina nos hizo fruir el entreeje. Mister "NO" se limitaba a encender su pipa.

La tarjeta era una corrienta. Como la de usted y como la mía. Pero su texto resultaba sorprendente. Por un lado su nombre, escuetamente. Al dorso: en la parte superior: "No address" (sin dirección) y "No telephone" (sin teléfono). En la parte inferior: "No business" (sin negocios); "No money" (sin dinero). En el centro: "retired" (retirado).

Ante nuestra mirada interrogadora mitad suplicante, mister "NO" volvió a repetir: "No more" (no hay más). Pero como nuestro mayor defecto como persona y nuestra mayor virtud como periodista, es de no ceder e insistir aunque no siempre consigamos nuestro objetivo, mister Boardman en este caso supo comprender y accedió a descifrarnos muy brevemente y en poquitas palabras el verdadero significado de la tarjeta.

Tengo sesenta y ocho años. Soy inglés. Y acabo de retirarme de mi profesión como ingeniero tras cuarenta años de ininterrumpido trabajo, de fábrica en fábrica, entre ruidos infernales de máquinas, con las mesas de despacho atestadas de papeles de expedientes, hablando

siempre de negocios y, lo que es peor, pensando...

Es el diálogo el más noble vínculo que acerca a los hombres, y nos hace comprender muchas cosas. Por ello mientras Mr. Boardman hablaba, he comprendido toda la realidad que se encierra tras las fleamáticas y laconicas palabras de su tarjeta. Es todo un símbolo, toda una profeta hecha al mundo materialista de nuestros días, con elegancia de gentleman.

Mr. Boardman es un hombre extraordinario que ha tenido el valor de decir NO a todo un mundo que le costó cuarenta años de enorme trabajo para construirlo y que sólo le ha reportado quebraderos de cabeza sin conveniencia alguna.

—Seré completamente feliz el día que pueda vivir en

una isla solitaria rodeado de cocodrilos

Y para empezar, y con los ahorros de toda su "perra" vida, Mr. Boardman se ha comprado una modesta casa junto al mar en la costa de Alicante.

Por todo bagaje, un pequeño maletín y una pipa.

—¿Qué hará de ahora en adelante?

—No leeré periódico alguno no iré al radio, no hablaré con la gente, no escribiré cartas, no pensaré en nada. Sólo estaré hasta el día en que me muera el rumor del mar. Good morning.

Se levantó y me abrió la puerta que después cerró tras de mí Suavemente una vez en la calle tuve la impresión de haber entrado al primer anacoreta del siglo XXI.

## Ante un acontecimiento cinematográfico fuera de serie en el Cine AVENIDA de El Ferrol

Mañana se ofrece al público "Simitrio", auténtico milagro del cine

Hablar de cine es cosa fácil y difícil a la vez. Elegir un determinado título sin faltar a la verdad, tampoco es tarea ardua, porque todas las películas de cierta calidad ofrecen perspectivas al elogio y al calificativo laudatorio. Esto basta a veces para interesar al público. Pero, cuando se trata de hacer resaltar valores especiales, artísticos y morales, aleccionadores y educativos, emotivos y humanos, la cosa ya merece un estudio más profundo y meditativo.

Nos encontramos ahora, ante una película excepcional, hondamente humana, sentimental y conmovedora. Mejor diríamos ante un fragmento de vida, o aún mejor, toda una vida, que se vive en la pantalla en una sinfonía de imágenes, que sobrecoge por su sencillez. Es la historia conmovedora y amarga de un viejo maestro de escuela; pero es a la vez la historia desenfadada y optimista de un grupo de niños que comienza a vivir. En el equilibrio de estos mundos está la clave de la película. Su título es "SIMITRIO", y obtuvo ya en España tres premios en el VIII Festival Internacional de Cine de San Sebastián, a saber: Gran Premio Perla del Cantábrico, Premio de Honor al Actor JOSE ELIAS MORENO y Premio REVELACION al niño JAVIER TEJEDA.

Nadie podrá, una vez vista la película, olvidarla jamás. Todos los que hemos pasado por una escuela, nos sentimos rejuvenecidos si hemos alcanzado ya una determinada edad, al revivir episodios, escenas y motivos de la niñez, y los jóvenes y los niños, aprenden a comprender el por qué de las cosas, de las frases, de los consejos y de los sacrificios, de aquellos que tienen como misión modelar vuestras mentes, y en una palabra, enseñarnos a enfrentarnos con la vida.

Pese a todo cuanto hemos dicho, no se trata de una película farragosa, pesada o lenta. Es por lo contrario un prodigio de acción, de verdad, de sentimiento, de emoción. "SIMITRIO" merece más, muchos más que cuanto podamos decir, o el lector pueda imaginar. Es una película distinta, bañada de poesía, llena de ternura, donde la ilusión y la bondad anagora a la de un hombre consagrado a la enseñanza. ¿Quién, en sus días infantiles de escuela,

no prodigó sus burlas al maestro, al cual, sin embargo quería y admiraba, y sigue aún, por mucho que haya pasado el tiempo, recordando con viejo cariño e imborrable respeto?...

"SIMITRIO" será estrenada, como ya decimos, mañana jueves en el Cine AVENIDA, y pese a su calidad excepcional solamente podrá ser proyectada en Ferrol hasta el día 24, ya que Santiago de Compostela reclama su proyección de manera ineludible para el día 25. Esto quiere decir, que pese a ser merecedora de larga permanencia en cartel, solo podremos admirarla los ferrolanos, durante esos cuatro días ya mencionados.

Para el estreno de esta película han sido atentamente invitados por la Empresa Fraga, todos los señores maestros nacionales del término municipal, dando así mayor realce a esta función de la que quedará imborrable recuerdo entre los amantes de los buenos espectáculos cinematográficos.

## La hermana de Sofia Loren se casará con el hijo del Duce

ROMA, 19.—Efe.— Romano Mussolini, pianista y director de orquesta, hijo de Benito Mussolini, ha declarado hoy que contraerá matrimonio con María Sculone, hermana de Sofia Loren, a fines de este invierno. Señaló que, efectivamente, habían roto su compromiso hace un mes pero que fue debido a un mal entendimiento. "María dijo—temía que aplazase la boda indefinidamente debido a mis contratempos. Todo se ha aclarado y la boda se celebrará conforme a los planes previstos".

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.